

GRELHADOS SOBRE CARVÃO
BRASEIRO
8261 BOUL. ST-LAURENT
Prop.: Elvis Soares 514-389-0606

AVOZ DE PORTUGAL

Le plus ancien journal de langue portugaise au Canada

Paulo F. Gonçalves
R.A., A.V.C.
Seguro de vida
\$250,000.00
40 anos não fumador
Homem Solteiro
\$20.000/mês \$20.000/mês
Consulte-se sem compromisso
514 884.0522

4231-B, BOUL. ST-LAURENT, MONTREAL, QC. H2W 1Z4

TEL.: 514 284-1813 | FAX: 514 284-6150 - WWW.AVOZDEPORTUGAL.COM

Le Détaillant Exclusif Fido le plus recommandé au Canada en 2010.

ACTION-PAGE
www.action-page.com

Mont-Royal
1042, Mont-Royal Est
514-303-9304

Centre Du Domaine
3235, ave de Granby
514-999-0555

A pen CléSM Internet Mobile 3G
Com Contrato Fido de 2 anos.*

0\$ Receba 2 meses de serviço Dados com Pen Internet sem custo de utilização suplementar!

Détaillant exclusif **fido**

*Condições aplicam-se. Ver publicidade no interior deste jornal para mais detalhes.

Condomínios em Portugal

O pesadelo começa em Janeiro de 2007. O Sr. Macedo, emigrante no Canadá, decide comprar um espaço comercial num prédio novo de 8 andares na cidade do Porto. Apareceu logo um inquilino interessado em alugar o espaço o qual o converteu numa escola de informática. O inquilino utilizou o espaço durante quase dois anos e meio, mas apenas pagou a renda do primeiro mês.

Em Abril do mesmo ano, o Sr. Macedo, de visita a Portugal, numa reunião com o inquilino quis saber quando este lhe iria pagar a renda em atraso. A resposta foi curta e descarada: "E quem é que lhe disse que eu lhe vou pagar a renda?", respondeu, ousadamente, o vigarista. Ao ouvir esta resposta o Sr. Macedo sentiu um certo calafrio a tomar conta de si, resistiu à ideia de fazer ali alguma asneira. Controlou-se. Não respondeu ao intrujão do inquilino. Saiu, e foi falar com um advogado que exercia ali próximo, (quem conhece o Porto, tudo isto se passou na rua de Camões esquina com Alferes Malheiro, mesmo em frente à estação do metro da Trindade). Depois de contar o sucedido ao advogado este aconselhou o Sr. Macedo a prosseguir com a ordem de despejo. E porque a justiça em Portugal é lenta e na maioria dos casos não

Continuação na página 2

Cavaco Silva reeleito promete estabilidade e solidariedade

Página 3

BOCA DO INFERNO

Um fim do mundo de fins do mundo

Parece haver razões bastante válidas para acreditar que Portugal pode não conseguir durar mais dois anos. Quando o fim do mundo chegar, em dezembro de 2012, Portugal pode já ter acabado há meses - se é que não acabou há anos, como parece acreditar Medina Carreira. O fim do mundo que está marcado para o dia 21 de dezembro do próxi-

mo ano distingue-se dos fins do mundo que o precederam por não ter sido profetizado por quem se diz que o profetizou. Os maias modernos garantem que não há, nos textos dos maias antigos, qualquer profecia que indique o fim do mundo naquele dia, e os maias antigos guardam há muito um prudente silêncio, uma vez que o mundo, para eles, já acabou há algum tempo. Há profecias

que falham quanto àquilo que profetizam; esta falha mesmo quanto a ser uma profecia. Ainda assim, a profecia tem sido discutida, temida e filmada - embora quase tudo isso tenha sido feito em Hollywood. A predição do fim dos tempos está cada vez mais fácil: já não é preciso profetizá-la para a profetizar. Admitindo que a profecia que os

Continuação na página 10

International **Export Depot**

Contentores para Portugal – Serviço Porta a Porta

Vendemos: Electrodomésticos de 220 volts • Multisistemas Transformadores • painéis solares

Export Depot International
1619 Transcanada, Dorval, QC, H9P 1J1 • tel. 514-421-1655 • www.imove2.com

Serviço de análise do seu vinho

GRAPOL D'ORO \$39 cada 20 LITROS

Vendem-se barris novos, importados de Portugal, em carvalho e castanho, de 5 a 250 litros.

ATENÇÃO: SE NÃO TEM SELO DA MOSTI MONDIALE É PORQUE NÃO É MOSTI MONDIALE

Para mais informações, contactar **MARCO**
5187 Jean-Talon E., St-Leonard - Tel.: 514.728.6831

Marché Sã Et Fils Inc. Desde 1975

ESPECIAIS DA SEMANA

Biscoitos Rovedo e filhos S. Miguel, Açores **.99**

Peru defumado Schneiders **7.20** lb

Azeite Ferra Extra virgem **3.75** 750ml

4701 RUA ST-URBAIN | Tel.: 514.842.3373

AGENDA COMUNITÁRIA

Associação Portuguesa do Espírito Santo

É já no próximo sábado dia 29 de Janeiro, às 19H30, a tradicional Matança do Porco, na Associação Portuguesa do Espírito Santo, em Hochelaga. Na ementa consta de Morcela, torresmos, batata doce e inhames. Para mais informações 514.254.4647 ou 514.354.7276.

Matança do Porco

A Filarmónica Portuguesa de Montreal organiza a festa da Matança do Porco no dia 29 de Janeiro pelas 19h00 na sua sede 260 Rachel este em Montreal. Com uma saborosa ementa de sopa, carne de porco, torresmo de caçoula e branco, chouriço, morcela, batatas e inhames. A festa será animada pelo DJ Mike the Mekanik. Reservem os vossos lugares ou mesas com antecedência. Para mais informações 514-982-0688.

Jantar de São Valentim

A Associação Portuguesa do Canadá organiza no sábado 12 de Fevereiro pelas 19h um Jantar/Baile de São Valentim. Para Reservas telefone: Conceição 514 255-4849, Gracinda 450 668-5160, Suzete 514 593-5395

Sextas-feiras na APC

Todas as sextas-feiras a Associação Portuguesa do Canadá organiza jantares de convívio. Venha visitar as nossas novas instalações. Conviua num ambiente familiar e agradável. Informe-se da ementa semanal e reserve o seu lugar. Gracinda 450-668-5160.

AGRADECIMENTOS

A Casa dos Açores do Quebec deseja agradecer a Direcção regional das Comunidades da Região Autónoma dos Açores pelas subvenções, cujo total é de 47 617.50\$ (tal como indicado no Protocolo) que foram entregadas ao longo do ano 2010, para os programas culturais (semana cultural, Dia dos Açores, etc.) e para os jovens. Pela mesma ocasião, o Conselho de Administração da Caçorbec quer agradecer as Instituições financeiras, os comércio e os sócios pelos donativos recebidos.

PENSAMENTO DA SEMANA

"A livre comunicação dos pensamentos é um dos mais preciosos direitos do homem".

Artigo VIII da Constituição Portuguesa de 1822.

EFEMÉRIDES - 26 DE JANEIRO

- 1531 - Um sismo destrói parte da cidade de Lisboa, em particular a colina de Santa Catarina.
- 1609 - Áustria, Prússia, Polónia e Veneza assinam a Paz de Karlowitz com a Turquia.
- 1654 - Os holandeses retiram-se de Pernambuco, Brasil.
- 1802 - É aprovada a criação da Biblioteca do Congresso dos EUA.
- 1812 - Morre Rodrigo de Sousa Coutinho, promotor do Gabinete de História Natural e do Jardim Botânico da Ajuda, em Lisboa.
- 1821 - Começa a redação da Constituição de 1822, com a primeira reunião efetiva das Cortes Gerais Extraordinárias e Constituintes.
- 1823 - Morre o médico britânico Edward Jenner, que identificou os antígenos da varíola.
- 1841 - O Reino Unido proclama a soberania sobre Hong-Kong.
- 1893 - Morre José Gregório Rosa Araújo, presidente da Câmara Municipal de Lisboa, que impulsionou a construção da Avenida da Liberdade.
- 1897 - É celebrado o Tratado de Comércio e Navegação entre Portugal e o Japão.
- 1931 - Libertação de Mahatma Gandhi, na Índia.
- 1942 - II Guerra Mundial. Chega à Europa a primeira força expedicionária norte-americana. As tropas são colocadas na Irlanda do Norte.
- 1945 - II Guerra Mundial. O Exército Vermelho chega a Auschwitz, na Polónia, o campo nazi de extermínio.
- 1950 - É proclamada a independência da Índia.
- 1952 - Manifestações, no Cairo, contra a presença britânica no canal do Suez.
- 1967 - Estreia-se, em Estocolmo, a peça "Canção da Máscara Simbólica", de Peter Weiss, denúncia da política colonial do ditador português Oliveira Salazar.
- 1973 - Francisco de Sá Carneiro, deputado da Ala Liberal na Assembleia Nacional, renuncia ao cargo. Morre o ator norte-americano Edward G. Robinson.
- 1974 - Reunião do Movimento dos Capitães, no Estoril. São definidos os objetivos políticos do futuro Programa do MFA.
- 1976 - A revisão do Pacto MFA-Partidos é assinada pelo CDS, MDP/CDE, PPD e PS. Morre o cavaleiro taumomáquico português João Branco Nuncio.
- 1980 - O Egipto abre as fronteiras com Israel na primeira de uma série de medidas de pacificação entre os dois países.
- 1986 - Presidenciais portuguesas. Freitas do Amaral (46,31 por cento) e Mário Soares (25,43) passam à segunda volta.
- 1988 - Estreia-se o musical "O Fantasma da Ópera", de Andrew Lloyd Webber.
- 1991 - O principal dirigente estudantil da Primavera de Pequim, Wang Dan, é condenado a quatro anos de prisão.
- 1992 - Morre o ator espanhol José Ferrer, 80 anos, Óscar em 1950.
- 1993 - Vaclav Havel, escritor, é eleito Presidente da República Checa.
- 2004 - O produtor português de cinema Vasco Lucas Nunes recebe o Grande Prémio do Júri de Documentário do Festival de Sundance, pelo filme "Dig!". O Drawing Center, no SoHo, em Nova Iorque, inaugura a exposição "Helena Almeida: Inhabited Drawings".
- 2005 - Eduardo Souto Moura recebe o Prémio Secil de Arquitectura, pelo projeto do Estádio de Braga.
- 2007 - Francisca Van Dunem é eleita procuradora-geral distrital de Lisboa. O antigo futebolista internacional francês Michel Platini é eleito presidente da UEFA.

Este texto foi escrito ao abrigo do novo Acordo Ortográfico

Condomínios em Portugal

Continuação da página 1

funciona, vamos tentar abreviar este caso de vigarice o mais possível. O processo em tribunal foi rejeitado três vezes e por três vezes o Sr. Macedo foi obrigado a apresentar novas provas de como era legítimo proprietário do imóvel e quando perguntou ao advogado porque é que o primeiro documento da escritura do imóvel não foi aceite, o advogado simplesmente respondeu: "Meu amigo estamos em Portugal – o seu inquilino pode muito bem ter certos conhecimentos neste tribunal que eu não tenho". Está tudo dito.

Em Setembro de 2009, depois de tanto sofrimento a lidar com a burocracia e enormes prejuízos, a única solução para obter acesso àquilo que lhe pertencia, o Sr. Macedo foi aconselhado a arrombar a porta na presença do solicitador que representava o tribunal, dois polícias, o advogado e um serralheiro. Aberta a porta, o proprietário ficou perplexo quando deparou com a destruição quase total do espaço.

Entretanto, o Sr. Macedo fazia contas à vida... Muitas despesas e rendimentos nenhuns. Entre o advogado, solicitador, serralheiro e as despesas do condomínio e o Imposto Municipal sobre Imóveis – era muito dinheiro para quem toda a sua vida poupou e muito suou a trabalhar... Feitas as contas, entre rendas que não recebeu, advogado, a conta do tribunal,

Os Açores e as suas gentes

Paulo da Gama distinguido com lápide em Angra

Paulo da Gama, irmão do grande navegador Vasco da Gama, é homenageado com a colocação de



uma lápide na Igreja de S. Francisco, de Angra do Heroísmo, onde jaz.

Coube à Ilha Terceira a honra de receber Vasco

ASTRÓLOGO – CURANDEIRO
PROF. MESTRE AIDARA

Não há sofrimento sem solução... Por esta razão chegou ao nosso País o grandioso astrólogo, curandeiro africano, conhecido mundialmente Mestre Aidara, com 20 anos de experiência do seu trabalho. Ajuda a resolver qualquer que seja o seu caso, mesmo a distância com rapidez, eficácia e garantia: Amor, dinheiro, má sorte, tristezas, angústias, invejas, assombrações, maus-olhados; afastar amantes e inimigos; impotência sexual, mau vício, etc. Seja qual for o problema, eu resolvo com resultados positivos, com honestidade e sigilo absoluto. Não deixe agravar o seu caso, desabafe comigo.

514-374-2395

Falo Português

CORDONNERIE Marie 1980

Há 30 anos a servir a Comunidade Portuguesa

O MELHOR SERVIÇO
DE LIMPEZA A SECO

Especiais: 1 par de calças por \$3⁰⁰

1 fato \$9⁰⁰ • 1 camisa \$2⁰⁰

- Fazemos alterações e todo o serviço de sapateiro
- Especializado na reparação de forros de casacos de couro e camurça

Temos bons preços

Peter
20, St-Cuthbert

(esquina St-Laurent, entre des Pins e Duluth)
Montréal (QC) H2W 1L3

Desde 1980

solicitador, serralheiro, o proprietário perdeu mais de 20 mil euros.

Desanimado com o investimento e com uma justiça que não funciona, o Sr. Macedo resolveu vender o imóvel – desesperado, vendeu barato. Pensou então, que, finalmente, via-se livre do pesadelo. Enganou-se. Passado algum tempo aparece-lhe em casa uma conta de quase mil euros para ele pagar. É que o vigarista do inquilino nunca pagou a mensalidade do condomínio à companhia que administra o prédio. E como a administração não conseguiu receber do inquilino, de acordo com a lei, o proprietário é responsável pelo pagamento. O Sr. Macedo queixou-se de que no contrato de arrendamento estava escrito de que o inquilino é que tinha que pagar a mensalidade do condomínio. De nada lhe valeu – e o remédio foi pagar. Apenas o aconselharam, e este conselho serve também para outros que comprem condomínios em Portugal; "No contrato de arrendamento deve ficar explícito de que a mensalidade do condomínio deve ser paga ao proprietário juntamente com a renda". E cuidado, muito cuidado, a quem se aluga. O país está cheio de inquilinos menos bons e advogados que exploram...

Augusto Machado

da Gama que voltava da sua viagem da descoberta do caminho do caminho marítimo para a Índia, em fins de junho de 1499, acompanhando seu irmão Paulo que houvera adoecido gravemente. Em vão foram os enforcados para o salvar.

Paulo da Gama não resistiu, porém, sucumbiu numa cela do vistoso convento de S. Francisco, speculator na igreja dos religiosos,

em cova rasa, conforme tinha sido o seu desejo.

Em sua memória, as gentes locais erigiram-lhe uma lápide com estes breves dizeres:

À memória do
irmão de Vasco da Gama
Paulo da Gama
sepultado
neste convento
no ano de 1499.
erigiu-lhe esta lápide
o governador civil
A. J. V. Santa Rita
em janeiro - 28 - 1849.

Repousa o grande capitão em terra bem portuguesa: na ilha donde partiram os primeiros que abriram caminho na escuridade dos mares ignorados, como Barcelos, Cortes Reais, Labrador, Pachecos de Lima Homens e tantos outros que, infelizmente, as crónicas não registaram.

António Vallacorba
Com o apoio da sinopse das efemérides

Sr. Mock

Grande vidente MEDIUM

Resolve todos os seus problemas
impossíveis, amor, sorte, negócios,
desenvoltura, protecção, regresso imediato
da pessoa amada, sorte nos jogos.
Trabalho sério e eficaz. Resultado surpreendente
e garantido. Sucesso onde os outros falharam.

514-270-3930

A VOZ DE PORTUGAL
La Voix de Portugal - The Voice of Portugal
4231 St. Laurent, Qc. Canada H2W 1Z4
Tél.: (514) 284-1813 | Fax: (514) 284-6150
ESCRITÓRIO ABERTO 2ª A 5ª FEIRA
www.avozdeportugal.com
jornal@avozdeportugal.com

Hebdomadaire fondé le 25 avril 1961
Tous droits réservés. Toute reproduction
totale ou partielle est strictement interdite
sans notre autorisation écrite.

Courrier de deuxième classe; Numéro
de contrat: 1001787. Dépôts légaux à la
Bibliothèque nationale du Québec et à la
Bibliothèque nationale du Canada

Os textos, fotos e ilustrações
publicados nesta edição são da inteira
responsabilidade dos seus autores, não
vinculando, directa ou indirectamente,
o cariz editorial e informativo
deste jornal.

ISSN: 0048-6790

ÉDITRICE: Nancy Martins
DIRECTEUR: António Vallacorba
DIRECTRICE-ADJOINTE: Sandy Martins
ADMINISTRATION ET RÉDACTION: Kevin Martins
RÉDACTEUR EN CHEF ET INFOGRAPHISTE:
Sylvio Martins
COLLABORATEURS:
Antero Branco, Elisa Rodrigues, Daniel André, David André, Di-
amantino de Sousa, Dinora de Sousa, Helder Dias, J.J. Marques
da Silva, João Arruda, José de Sousa, Manuel Carvalho, Miguel
Félix, Natércia Rodrigues, Raul Mesquita.
CORRESPONDANTS:
António A. Archer, Augusto Machado, Joel Neto, Manuel
Rodrigues, Maria Helena Martins, Ricardo Araújo Pereira, Hélio
Bernardo Lopes, João Mesquita, Catarina Fonseca.
PHOTOGRAPHES:
José Rodrigues, Anthony Nunes, Daniel André
DISTRIBUTION: Nelson Couto, Victor Medina
PUBLICITÉ: Kevin Martins, RPM, IMTV Ethnic Comm.
Ethique Média. Portugal: PortMundo Ld^o.

Cavaco Silva reeleito promete estabilidade e solidariedade

Cavaco Silva foi reeleito no domingo Presidente da República à primeira volta, obtendo o pleno em todos os distritos e nas regiões autónomas dos Açores e da Madeira numas eleições marcadas pela abstenção e pelo mau resultado de Manuel Alegre.

No discurso de vitória, o presidente reeleito prometeu ser “*um referencial de confiança, estabilidade*



e solidariedade”. E disse que os que esperam que a sua reeleição traga mudanças na sua conduta devem “*perder desde já todas as ilusões*”. Cavaco Silva sinalizou, no entanto, que não irá “*abdicar de um único dos poderes presidenciais*” ao serviço de duas grandes causas: “*A redução do endividamento externo de Portugal*” e “*o aumento de competitividade*” da economia. Aos jornalistas, o presidente reeleito recusou-se também a falar das relações futuras com o Governo: “*Não vou falar nisso, hoje é um dia de festa*”.

Em pólos opostos, o líder do CDS-PP, Paulo Portas, defendeu, após a divulgação dos resultados, que a reeleição de Cavaco Silva como Presidente da República “*abre um novo ciclo político*”. O que o líder do PSD, Pedro Passos Coelho, contrariou, rejeitando que sejam feitas “*leituras partidárias*” das eleições presidenciais e sublinhando que o escrutínio não foi “*uma primeira volta das futuras eleições para o Par-*

lamento”.

Também o primeiro-ministro, José Sócrates, fez questão em distinguir entre o resultado das presidenciais e eleições para outros órgãos. Felicitou Cavaco Silva e deixou a promessa de “*cooperar lealmente*” com ele. Cavaco Silva venceu em todos os distritos do continente e, também, nos Açores e na Madeira.

Foi o candidato mais votado em Beja, onde há cinco anos perdera para Jerónimo de Sousa, que a nível nacional tinha obtido 8,58 por cento dos votos. Uma votação superior à que Francisco Lopes, o candidato do PCP das eleições de domingo, conseguiu a nível nacional (7,14 por cento). Já Manuel Alegre, que mesmo com o apoio do PS e do Bloco de Esquerda ficou muito abaixo do seu milhão de votos de 2006 (19,75 por cento contra os 20,7 obtidos há cinco anos), assumiu pessoalmente o mau resultado: “*A derrota é minha, não é daqueles que me apoiaram*”. Concorrendo sem apoio

partidário, Fernando Nobre teve 14,1 por cento dos votos, uma votação muito próxima da obtida por Mário Soares há cinco anos (14,3 por cento). O seu discurso foi, também ele, um discurso de vitória: “*Foi um resultado histórico, tremendo*”, disse. “*Se houve um ganhador, foi a candidatura da cidadania*”, acrescentou. Quanto ao candidato madeirense José Manuel Coelho, sem apoios partidários, sem máquina de campanha, quase sem gastos, obteve 4,5 por cento dos votos. E na Madeira 46.247 votos (39,01%), a menos de seis mil votos de Cavaco e muito à frente de qualquer um dos outros candidatos. Defensor Moura, para além dos 10,65 por cento dos votos no seu distrito de Viana do Castelo, ficou-se pelos 1,57 por cento no conjunto nacional. Assumiu a derrota por não ter contribuído para uma segunda volta, mas acentuou a leitura nacional da votação: “*Foi um resultado desastroso para o PS*”, disse.

Opinião da semana

Acordo ortográfico

Parece que a reação de alguns setores à conceção e adoção do novo acordo ortográfico (como foi batizado) é de objeção. De fato, há aspetos neste acordo que tornam difícil a sua receção pelo coletivo, em especial quanto à dição de algumas palavras impressas, devido à supressão de caracteres. Contudo, a direção certa e a melhor ação a tomar é deixar a afetividade em relação à antiga ortografia e começar a escrever de modo exato. É que, sejamos diretos: este modo de escrever pode não ser ótimo, mas é um ato consumado e até já o ensinam às crianças no atual ano letivo. Uma pequena nota: este texto não tem 20 erros; foi escrito ao abrigo do novo acordo ortográfico. NUNO DUARTE

Após horas, desistiram...

Filas de horas ao frio à porta das Juntas de Freguesia. O cenário repetiu-se por todo o País. Na mão, o Cartão do Cidadão, que substitui o de eleitor, mas não exhibe um número de votante. A alternativa às filas era aceder ao Portal do Cidadão ou ao serviço de SMS 3838. Mas estes estiveram inacessíveis durante pelo menos duas horas, admitiu o Ministério da Administração Interna. Ainda domingo à tarde, a Comissão Nacional de Eleições (CNE) admitiu que o bloqueio do portal e do serviço SMS aumentaria a abstenção. Enquanto o PS desvalorizou o sucedido – afirmando que “*foram episódios esporádicos e circunscritos no tempo*” – PSD, CDS-PP e PCP exigiram que o Governo explique o que aconteceu. Para Miguel Relvas (PSD) “*devem ser apuradas responsabilidades*”. O problema “*impediu muitas pessoas de votar*”, disse. Já o líder parlamentar Miguel Macedo acrescentou mesmo que vai pedir um relatório sobre “*o que se passou*”. “*É inadmissível*”, afirmou Nuno Magalhães (CDS), exigindo explicações ao ministro da Administração Interna. António Filipe (PCP) acrescentou que vai questionar o ministro já amanhã no Parlamento.

O ARTISTA QUE EMPOLGA MULTIDÕES

GRACIANO SAGA

SÁBADO, 29 DE JANEIRO PELAS 19H00
NO SALÃO DA IGREJA DE SANTA CRUZ, 60 RACHEL O.

PARA UM GRANDIOSO
JANTAR | BAILE | ESPECTÁCULO

PARTICIPAÇÃO ESPECIAL



do rei da alegria Eddy Sousa
e do famoso DJ XMEN

EMENTA DA NOITE

SOPA DE LEGUMES
ACEPIPES
LOMBO DE PORCO
COM CHOURIÇO
ACOMPANHADO DE BATATAS
PARISIENSE E LEGUMES
MOUSSE DOS TRÊS SABORES
CAFÉ

VAMOS À FESTA - COMPRE JÁ O SEU BILHETE

BILHETES
À VENDA

INFORMAÇÕES:
EDDY SILVA 514.409.4451

Agência Algarve

681, Jarry Este, Montreal
514-277-1934 • 514-273-9638

Peregrinação à Itália

1 de Julho a 17 de Julho

Visitará
Padova,
Vicenza,
Verona,
e outras cidades.

1199 \$*
taxas incluídas
Voo somente

Para informações, contacte
Cristina Rocha

Lugares limitados. Só aceitamos reservas com depósito.

Uma força na comunidade
514-277-1934 • 514-273-9638

Harper festeja seus cinco anos ao poder

Cinco anos após a sua chegada ao poder, o primeiro-ministro do Canadá pronunciou um discurso para elogiar o seu balanço. Diante cerca de 1000 partidários e ministros reunidos num hotel de Otava, Stephen Harper falou sobretudo das realizações do seu governo minoritário. Segundo Harper, é graças às políticas do seu governo que o Canadá, cinco anos após a sua entrada em função, está mais forte, mais próspero, mais unido e mais seguro. O primeiro-ministro elogiou as suas realizações em matéria de economia, afirmando mais uma vez que as baixas de impostos às empresas permitiram criar numerosos empregos. Também afirmou que a baixa de dois pontos de percentagem da TPS sob o seu governo ajudou amplamente as famílias do país. Felicitou-se também, por ter posto em função o seu plano de acção económica. Harper recordou igualmente as numerosas leis adoptadas sob o seu governo para ser mais severo para com os criminosos. Também falou dos investimentos militares que, diz, permitiu às Forças canadianas aumentar os desafios aos quais devem fazer face, principalmente no Afeganistão. Stephen Harper elogiou as aproximações do seu governo junto dos imigrantes. Harper disse que os conservadores encarnam valores de grande apreço dos Canadianos, como o respeito da família, a

lealdade e a honestidade. Na presença dos seus partidários, também reiterou a sua promessa que um dia haverá um Senado eleito e que o registo das armas



será abolido. Prometeu igualmente não aumentar a carga fiscal dos Canadianos. Os três partidos de oposição em Otava disseram unanimemente não estar impressionados pelo balanço do governo Harper.

Parquímetros a 2,50 \$

O preço dos parquímetros passará a 2,50 \$ por hora a 1 de Março na freguesia do Plateau-Mont-Royal. A decisão será confirmada durante o Conselho municipal desta semana, o que deverá ser uma formalidade, dado que os novos preços decorrem de um acordo concluído o mês passado entre a administração Tremblay e o presidente da junta da freguesia, Luc Ferrandez. Este aumento de 25 % é apenas uma primeira etapa. A 1 de Janeiro de 2012, a tarifa horária passará a 3\$.



Metade da população fora da ilha

Metade da população da grande região metropolitana vive agora fora da ilha de Montreal, de acordo com o Instituto de estatísticas do Quebec. Há 25 anos, cerca de 60 % da população habitava sobre a ilha e 40 % em subúrbio. Cada vez mais, os cidadãos ficam bloqueados na circulação, cada vez mais densa, mas estão todos, mesmo assim, contentes de não viver em Montreal. O Instituto de estatísticas do Quebec identifica factores de crescimento dos subúrbios. "A ilha de Montreal afi-

xa uma das fecundidades mais fracas do Quebec, enquanto na zona periférica, se situa sempre acima da média. E há um número crescente de imigrantes que se estabelecem nos subúrbios, sobretudo na margem sul e Laval, mas a tendência está também a verificar-se na Lanaudière e nas Laurentides", explica a demógrafa Martine St-Amour. Um estudo de Estatísticas Canadá demonstrou no último ano, que são sobretudo as jovens famílias de língua francesa que deixam Montreal para o subúrbio.

Vincent Lacroix libertado sob condição

Vincent Lacroix será posto em liberdade condicional amanhã, dia 27, mas a Comissão nacional das libertações condicionais recusa o seu pedido de regressar aos estudos. Numa decisão publicada sexta-feira, sem mesmo ter organizado audiências para ouvir Vincent Lacroix, os Comissários sublinharam que melhor seria que ele se esforce "a integrar os valores pró-sociais centrados no altruísmo". Lacroix foi condenado

ção em Ontário, mas a Comissão não pode conceder-lhe porque a decisão deverá vir do Serviço Correccional do Canadá. Os investidores fraudados por



a uma pena de 13 anos de prisão, em Outubro de 2009, por uma fraude de 100 milhões de dólares. Esta penalidade acrescentava-se aos 5 anos de prisão impostos pelo Tribunal do Quebec em matéria penal. Vincent Lacroix deseja ser admitido numa casa de transi-

Vincent Lacroix souberam a semana passada que serão reembolsados, nomeadamente pela AMF, KPMG, Northern trust e Concentra. Lacroix poderá beneficiar de uma libertação condicional total a partir de 7 de Fevereiro de 2014.

Tribunal supremo rejeita a causa sobre as eleições

O mais elevado tribunal do país não se pronunciará sobre a questão de saber se o primeiro-ministro Stephen Harper não terá respeitado a sua própria lei sobre eleições a data fixa.

O Tribunal supremo abster-se-á de entender a causa do grupo Democracia em vigilância, que diz que o PM Harper transgrediu a lei desencadeando eleições em 2008, dois anos depois do

início do seu primeiro mandato. Como é hábito, o tribunal não deu as razões da rejeição da causa.

A lei, introduzida pelo governo Harper imediatamente depois da sua tomada do poder em 2006, estabelece eleições a data fixa todos os quatro anos.

O Tribunal federal tinha rejeitado a lista de argumentos de Democracia em vigilância, num julgamento anterior.

RESTAURANTE
ESTRELA DO OCEANO
 101 RACHEL E., MTL, H2W 1C8

MATANÇA DO PORCO À MODA DOS AÇORES
FESTA DE SARRABULHO À MODA DO MINHO
6 DE FEVEREIRO ÀS 13H



HAVERÁ MÚSICA, CONCERTINAS E MUITO MAIS...

PARA RESERVAS E INFORMAÇÕES CONTACTAR
TEL.: 514.844.4588



Com os FidoDollars, as economias multiplicam-se

Economize agora

Telemóveis a partir de

0\$



LG Gossip

0\$ com Contrato Fido de 2 anos



BlackBerry® Curve™ 8520

0\$ com Contrato Fido e opção Dados de 3 anos



Acer Liquid E

30\$ com Contrato Fido e opção Dados de 3 anos

Agora 20\$

Economize mais tarde



Economize sobre o seu próximo telemóvel graças aos **FidoDollars^{MC}**. Somente Fido oferece tantas maneiras de economizar agora e mais tarde.

0\$

A pen Clé^{MC} Internet Mobile 3G
Com Contrato Fido de 2 anos.¹

Receba 2 meses
de serviço Dados com
Pen Internet sem custo
de utilização suplementar!



CARTÃO PRENDA

50\$

*Com Contrato Fido^{MC} de 2 ou 3 anos. Oferta exclusiva às Lojas Action-Page Inc. Detalhes em lojas.

Le Détaillant Exclusif Fido le plus recommandé au Canada en 2010.



www.action-page.com

Mont-Royal
1042, Mont-Royal Est
514-303-9304

Centre Du Domaine
3235, ave de Granby
514-999-0555

**Détaillant
exclusif**



*Offre exclusive aux magasins Action-Page Inc. participants; certificat cadeau de 50\$ s'applique sur un accessoire seulement et se termine le 31 janvier 2011. Offres sujettes à changement sans préavis. Acer Liquid E est à 20\$ avec nouvelle activation et Entente Fido de 3 ans, sur forfait mensuel de 25\$ et plus et option Données. Le prix des autres téléphones affichés sont valides avec nouvelle mise en service avec Entente Fido; des frais de résiliation anticipée s'appliquent. 1. La Clé^{MC} Internet 3G est à 0\$ avec Entente Fido de 2 ans; sans entente, la Clé^{MC} est 130\$. Consultez fido.ca pour la couverture, termes et conditions. ^{MC}Fido & dessin et FidoDollars sont des marques de commerce de Fido Solutions, utilisées sous licence. BlackBerry^{MD}, RIM^{MD}, Research In Motion^{MD}, SureType^{MD}, SurePress^{MC} et les autres marques de commerce, noms et logos associés sont la propriété de Research In Motion Limited aux États-Unis et dans d'autres pays, et sont utilisés sous licence. Toutes les autres marques de commerce et logos appartiennent à leurs propriétaires respectifs. © 2011 Fido Solutions Inc.

**CARNEIRO (21 de Março - 19 de Abril)**

Carta Dominante: o Carro, que significa Sucesso.
Amor: Sentir-se-á um pouco apático. Preste mais atenção ao que o seu coração lhe tem transmitido, não fique indiferente. **Saúde:** O seu descontentamento com a silhueta levá-lo-á a pensar em fazer uma dieta.

Dinheiro: É importante que faça uma análise onde destaque os seus últimos investimentos, de modo a determinar que rumo dar à sua vida financeira. Aja com prudência e sabedoria.

Números da Sorte: 15, 20, 24, 36, 45, 49

TOURO (20 de Abril - 20 de Maio)

Carta Dominante: Rei de Paus, que significa Força, Coragem e Justiça. **Amor:** Corte com as coisas do passado. Alimentar paixões antigas só vai fazer com que se sintam nostálgico e deprimido. **Saúde:** Cuidado com o stress.

Dinheiro: Tenha atenção ao seu trabalho, pois é possível que alguém procure desfazer aquilo que lhe levou tanto tempo a conseguir.

Números da Sorte: 01, 04, 13, 24, 28, 29

GEMEOS (21 de Maio - 20 de Junho)

Carta Dominante: 3 de Copas, que significa Conclusão. **Amor:** Alguns contratempos podem pôr em causa o seu relacionamento amoroso. Mantenha a calma e não permita que comentários de pessoas maldosas e invejosas prejudiquem a sua relação. **Saúde:** É possível que tenha

alguns problemas circulatorios. **Dinheiro:** Esteja consciente das suas capacidades e lute por conseguir atingir os seus objectivos.

Números da Sorte: 05, 09, 17, 20, 39, 49

CARANGUEJO (21 Junho - 22 de Julho)

Carta Dominante: Valeta de Copas, que significa Lealdade, Reflexão. **Amor:** Um acontecimento inesperado fará com que se sintam muito querido e desejado pelos seus amigos. **Saúde:** Seja mais consciencioso e não coma em demasia pois, para além de engordar, pode correr o risco de sofrer de colesterol e problemas cardiovasculares.

Dinheiro: Durante este período poderá andar mais nervoso do que o habitual, pois terá uma certa dificuldade em cumprir os seus compromissos. Contudo poderá ver a sua situação melhorar.

Números da Sorte: 10, 20, 24, 27, 29, 36

LEAO (23 de Julho - 22 de Agosto)

Carta Dominante: 5 de Ouros, que significa Perda/ Falha. **Amor:** Não se iniba de demonstrar o tamanho do seu amor, contudo evite ser demasiado exigente com o seu parceiro.

Saúde: Concentre a sua atenção e energia na cura de um problema de saúde.

Dinheiro: O laço que mantém com o seu actual emprego vai fazer com que tenha de fazer uma escolha difícil.

Números da Sorte: 5, 15, 26, 29, 38, 39

VIRGEM (23 de Agosto - 22 de Setembro)

Carta Dominante: A Imperatriz, que significa Realização. **Amor:** Passará momentos muito felizes junto da sua família. Aproveite para passear e fazer programas diferentes e divertidos.

Saúde: É possível que uma corrente de ar lhe provoque uma constipação.

Dinheiro: Grandes oportunidades esperam por si. Saiba aproveitá-las!

Números da Sorte: 17, 18, 19, 26, 29, 38

BALANÇA (23 de Setembro - 22 de Outubro)

Carta Dominante: 5 de Espadas, que significa Avareza. **Amor:** Andará um pouco frio e distante. **Saúde:** Sentirá muita vitalidade. Aproveite para se inscrever numa modalidade desportiva.

Dinheiro: O seu poder de iniciativa vai ser notado pelo seu superior hierárquico que o saberá recompensar da melhor forma.

Números da Sorte: 4, 9, 15, 19, 36, 48

ESCORPIÃO (23 de Outubro - 21 de Novembro)

Carta Dominante: 7 de Paus, que significa Discussão, Negociação Difícil.

Amor: Poderá voltar a sentir-se apaixonado.

Saúde: A sua família poderá requisitar tanto a sua presença que irá sentir-se esgotado e sem energia. Apoie os seus entes queridos mas pense também um pouco mais no seu bem-estar.

Dinheiro: Período muito favorecido, contudo não coloque em risco a sua estabilidade financeira.

Números da Sorte: 25, 31, 32, 39, 42, 43

SAGITÁRIO (22 de Novembro - 21 de Dezembro)

Carta Dominante: 6 de Paus, que significa Ganho. **Amor:** Não crie barreiras entre si e um amigo muito querido. Um pequeno desentendimento poderá fazer com que ponha em risco uma amizade de longa data.

Saúde: Deve consultar o seu médico de modo a aconselhar-lhe sobre as melhores formas de prevenir uma alergia.

Dinheiro: Um colega de trabalho pode dificultar-lhe a vida ao falar com o seu chefe, no sentido de ficar com uma tarefa que lhe tinha sido atribuída a si.

Números da Sorte: 5, 6, 18, 22, 31, 34

CAPRICÓRNIO (22 Dezembro - 20 de Janeiro)

Carta Dominante: Cavaleiro de Espadas, que significa Guerreiro, Cuidado.

Amor: Procure entender os actos da sua cara-metade. Lembre-se que nem todas as pessoas são iguais e que deve aceitar a pessoa amada tal como ela é.

Saúde: Evite comer alimentos demasiado pesados pois a tendência é para digestões difíceis.

Dinheiro: Período favorável a iniciar um curso de formação profissional. Vá em frente, aposte em si mesmo.

Números da Sorte: 08, 19, 22, 26, 31, 39

AQUÁRIO (21 de Janeiro - 18 de Fevereiro)

Carta Dominante: O Louco, que significa Excentricidade. **Amor:** Tenha cuidado para não magoar o seu par numa discussão insignificante e sem fundamento.

Saúde: Tendência para a depressão, combata-a tendo pensamentos mais optimistas.

Dinheiro: Poderá ter dificuldade em fazer-se ouvir numa importante reunião de negócios. Não desista perante as dificuldades.

Números da Sorte: 07, 22, 23, 28, 33, 39

PEIXES (19 de Fevereiro - 20 de Março)

Carta Dominante: 2 de Paus, que significa Perda de Oportunidades. **Amor:** Um amigo muito querido pode precisar da sua ajuda. Esteja disponível e seja um bom ouvinte. **Saúde:** Poderá notar algum cansaço fora do vulgar. **Dinheiro:** Período muito favorável no sector financeiro. Invista nesta área.

Números da Sorte: 08, 09, 20, 24, 26, 33

MUITO BONS SOMOS NÓS**Casas de revista**

Desalojado por uma infiltração que, apesar da boa fama da meteorologia lisboeta, se transformou no ano passado em duas infiltrações e este ano em dois chafarizes, dei por mim, nas últimas semanas, à procura de casa. A ideia não me desagradou. Se não mudo de poiso de cinco em cinco anos, é porque dá um trabalho encontrar casa nova, dá um trabalho ainda maior mudar os móveis e os livros e dá um trabalho superlativamente maior ainda mudar a morada às contas domésticas, encontrar o café e o quiosque certos para a nova rotina e, grosso modo, levar o novo bairro todo a decorar o nosso nome. Pode-se tirar o rapaz da Terra Chã, mas não se pode tirar a Terra Chã do rapaz.

De resto, as casas são sempre mais caras do que deviam, mas os valores indicados nunca deixam de ser “para negociar”. Os metros quadrados também se revelam sempre menos do que aqueles que vêm anunciados no site, mas a certa altura um tipo aprende que tem, logo à partida, de contar com menos trinta por cento de área. Nada a fazer: são as idiossincrasias da psique pátria. E, de qualquer forma, nunca é completa-

enfim, a melhor de todas as casas alternativas, para o caso das tais negociações falharem (e que, por acaso, por essa altura até já nem devia estar disponível).

De caminho, experimentei os bairros ricos e os bairros pobres. Fui às zonas da moda e às periferias – conversei até sobre uma moradia nos subúrbios, hipótese sobre todas as outras absurda. Era indiferente: a vencedora estava escolhida, tudo o resto era conversa apenas. Mas o facto é que algumas das casas que vi divertiram-me e outras deprimiram-me. Divertiram-me as casas com luz, nichos curiosos e divisões inesperadas, que o mediador revelava com um gesto teatral, abrindo uma porta como um ilusionista que me tirasse de trás da orelha um ovo cozido. E deprimiram-me as casas minimalistas.

Eu ainda consigo perceber a arquitectura minimalista, mas jamais perceberei – e toda esta crónica, afinal, para dizer isto – a decoração minimalista de uma casa. Entra-se numa casa minimalista e simplesmente não se percebe do que se ocupam aquelas pessoas: o que lêem, o que ouvem, do que falam, no que pensam.



mente desagradável a ideia de começar de novo, num lugar novo, com cheiros novos, rodeado de rostos novos e munido de esperanças novas também. Adiante. Encontrei a casa que pretendia ao fim de cinco minutos apenas. Nem de propósito: ficava precisamente do outro lado da rua, janela do novo quarto e varanda do velho escritório mirando-se uma à outra, como que disputando-me. Acontece que sou casado, por sinal com uma mulher – e, como tal, enquanto duravam as negociações, não tive outra alternativa senão ir à procura de planos B, visitando tudo muito bem visitadinho e fazendo uma shortlist, visitando tudo novamente e reduzindo a shortlist, visitando outra vez e elegendando um top3, visitando só mais uma vez e escolhendo,

Aparentemente, ocupam-se em exclusivo de fotografar-se a si próprias na sua casa – e no resto do tempo ficam ali, de novo a olhar para a sua casa: para o sofá enorme, com uma só almofada ocre ao meio, e para o candeeiro de pé alto, com abat-jour do mesmo panteão; para o pufe a um canto da sala, onde ainda ninguém se sentou a ver se não engelha, e para a planta no canto oposto, que tem nome e tudo (chama-se “Julie”, com pronúncia inglesa); para a aparelhagem Bang & Olufsen, seguramente destinada a ouvir a RFM, e para o ecrã plasma em torno do qual tudo o resto gravita, e onde se podem ver os programas da SIC Mulher. Pensava que apenas os solteirões viviam em casas assim? Acreditem: famílias inteiras também. E, no entanto, é como se, ali, tudo batesse certo. Os livros, provavelmente, estão no iPad. Os discos talvez no iPod. Para necessidades primárias, há o ginásio. E se, entretanto, a alma pede trejeitos, então o melhor é ir exercê-los no carro, para não engelhar também. A ideia que dá é que são elas próprias, aquelas pessoas, peças de decoração nas suas casas – e que, se algum dia precisarem mudar de uma casa para outra, lhes bastará alterar as coordenadas do GPS. Se quiserem que vos diga, não há solidão igual à de uma casa de revista.

Joel Neto



Vidente médium Alhadj
Com 32 anos de experiência. Ele pode ajudar a resolver todos os vossos problemas, mesmo os casos mais desesperados. Amor, infidelidade, sorte, protecção e desesperança, etc.
100% garantido
Tel.: 514-553-5975
Pagamento após Resultados

JEAN-YVES MESQUITA T.P.
AGENTE TÉCNICO DE ARQUITECTURA

SERVIÇOS DE ARQUITECTURA
RESIDENCIAL • RENOVAÇÕES • COMERCIAL • MULTIPLEX

t 514 972-9985
@ JEAN-YVESMESQUITA@VIDEOTRON.CA

Silva, Langelier & Pereira inc.
Seguros gerais

www.jassure.ca
seguros online

75 Napoléon | Montréal
slp@jassure.ca | 514 282-9976

Refletindo um pouco mais

Passada a eleição de ontem para o Presidente da República, vale agora a pena refletir um pouco mais sobre a campanha eleitoral que a antecedeu, bem como sobre os seus resultados e o que pôde observar-se na própria noite eleitoral.

Surgiu nesta eleição a já de há muito esperada balbúrdia em torno da utilização do cartão do cidadão, embora, mau grado tudo, esse mesmo efeito tenha conseguido ficar, por um acaso, longe do que bem poderia ter tido lugar. Tal como ontem mesmo pude escrever, será de bom tom que se promova uma efetiva atualização dos cadernos eleitorais, e se teste a eficácia do novo método de votação, que agora gerou a balbúrdia que pôde ver-se.

É bom não esquecer que o recurso a métodos eletrónicos tem vindo a ser evitado em lugares onde havia sido posto em funcionamento. E como não recordar a tristemente célebre eleição em que se defrontaram George W. Bush e Al Gore?

Também a abstenção merece alguma atenção, porque a mesma atingiu um novo máximo, tendo surgido, mais uma vez, a defesa da ideia do voto obrigatório. Até no dia desta eleição, nos noticiários da hora do almoço, foi possível escutar a defesa de uma tal ideia por via de alguns dos nossos concidadãos. Concidadãos que se vão, deste modo, mostrando algo desatentos. Acontece, porém, que na própria Assembleia da República está presente o direito à abstenção, e que, quando é praticado, traduz, naturalmente, um significado político. Nos próprios Tribunais, os juízes podem votar a favor do acórdão ou contra o mesmo, e neste caso produzem as suas declarações de voto. Ou seja: a abstenção tem, de um modo muito geral e no nosso País, um significado preciso, e que é o de traduzir o desencanto com a condução política geral. Por fim, os discursos da noite eleitoral.

Em boa verdade, o mais linear e razoável foi, mais uma vez, o de José Manuel Coelho: não se deixou levar na onda que arrastou Manuel Alegre, assegurando que daqui a cinco anos estará já velho, e voltando

a pedir ao candidato ora reeleito que mude o seu tipo de intervenção política.

Para lá destas palavras simples de José Manuel Coelho, o único discurso que merece alguma referência é, indubitavelmente, o do Presidente Cavaco Silva, embora, lamentavelmente, por más razões.

E a primeira delas foi o modo como tratou os seus adversários, por via de terem os mesmos abordado os casos que lhe foram atribuídos.

Foi, claro está, pouco feliz nestas suas palavras, porque os seus cinco adversários já não puderam defender-se. E não deixou de ser espantoso poder assistir aos nossos comentadores televisivos de serviço, ao abordarem o que designaram por ataques pessoais!! Mas qual é a democracia de referência no Mundo onde a prática democrática não é sempre assim?!

Mais uma vez, depois da sua recente entrevista a uma rádio nacional, o Presidente Cavaco Silva voltou a referir as campanhas encomendadas a agências de comunicação, pedindo que os jornalistas indicassem quem encomendou as referidas campanhas. Ora, naquela entrevista, Aníbal Cavaco Silva disse saber quem eram as referidas entidades autoras das encomendas. Com toda a lógica, Raquel Abecassis perguntou-lhe se (sabendo quem eram) não queria revelar essas entidades.

Sem espanto, o candidato disse que não, ou seja, fez o que pedia que os jornalistas não fizessem... O mesmo, pois, que fez neste seu mais recente discurso: não esclareceu, afinal, os portugueses.

Por fim, o futuro. Bom, não parece poder vir a ser um futuro de grande estabilidade política, e pelas razões que num escrito anterior, produzido durante a recente campanha eleitoral, dei à estampa: nunca será fácil ao Presidente Cavaco Silva resistir à pressão dos dois partidos que o apoiaram nesta sua corrida eleitoral.

Diga-se o que se disser, eles sempre terão de se considerar uma parte desta vitória do candidato que apoiaram.

Além do mais, e tal como pôde já ver-se na anterior coabitação com o Primeiro-Ministro, José Sócrates, a grande verdade foi a desde sempre perceptível: o facto de estar Cavaco Silva como Presidente da República em nada contribuiu para que o País não tivesse vivido as dificuldades que se conhecem. Uma realidade que irá repetir-se, o que atirá, mais ainda, o Presidente Cavaco Silva para uma necessidade de suporte nos partidos que o apoiaram e perante os seus desejos. Mas vamos esperar, porque, com tempo, tudo se tornará claro: ou terei razão, como penso, ou não virei a tê-la.

No meio de tudo isto, o tal problema mal colocado, sobre o apoio do Presidente Cavaco Silva ao Estado Social, que foi logo referido no debate com Manuel Alegre. Provavelmente, não haverá por aí quem não apoie o Estado Social, embora Manuel Alegre apoie o que hoje se encontra plasmado na Constituição da República, ao passo que o modelo apoiado por Aníbal Cavaco Silva nunca foi explicitado.

Tenho para mim, tal como pude já escrever, que, por sua ação, o desmantelamento do Serviço Nacional de Saúde, universal e tendencialmente gratuito, do Sistema Público de Educação e da Segurança Social Pública, não serão travados.

O problema não está em ser favorável ao Estado Social, mas em saber se essa atitude se compagina com as grandes conquistas que a Revolução de 25 de Abril trouxe aos portugueses por via da Constituição de 1976, e se, sendo assim, se materializa num combate em defesa dessas conquistas.

A minha opinião é que o Presidente Cavaco Silva pouco ou nada fará para travar a onda de privatizações que, desde há décadas, se pretende operar sobre aquelas tão importantes estruturas de apoio aos portugueses. Mas vamos esperar.

Hélia Bernardo Lopes



ANJOS
CENTRO INTERNACIONAL DE ANGELOGIA

**PORQUE TODOS TEMOS UM ANJO.
SABE QUAL É O SEU?**

CARTAS - MÃO - TAROT

Por intermédio dos anjos, saiba toda a verdade sobre a sua vida. Quem o ama? Quem o odeia?
Dir-lhe-emos o nome e apelido e mostraremos o rosto do seu inimigo oculto.
Retiramos malefícios, obstáculos, amarras, ataduras, e atendemos todas as enfermidades desconhecidas.
REGRESSO DA PESSOA AMADA EM 72 HORAS

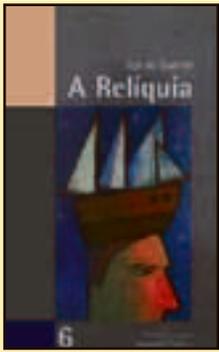
ATENDIMENTO IMEDIATO

Estamos na nossa única morada: 7415, rue St-Hubert, #203, em Montreal. Próximo do metro Jean-Talon.
Atendimento de segunda a domingo, das 9 horas às 19 horas.

**E RECORDE-SE:
NÃO DIGA A DEUS QUÃO GRANDES SÃO OS SEUS PROBLEMAS,
DIGA AOS SEUS PROBLEMAS QUÃO GRANDE É DEUS!!!**

ATENÇÃO
A PARTIR DE 15-JANEIRO
E ATÉ 15 DE FEVEREIRO
COM CONSULTA PAGA,
UM PACOTE DA
"PROSPERIDADE"

ATENDEMOS UNICAMENTE COM APONTAMENTO PRÉVIO
LIGUE PARA 514-609-3840 / 514-699-2907



A Relíquia (17) Eça de Queirós

Só conservo de Topsisius recordações suaves ou elevadas. Já sobre as águas bravias do Mar de Tiro; já nas ruas fuscas de Jerusalém; já dormindo lado a lado, sob a tenda, junto aos destroços de Jericó; já pelas estradas verdes de Galiléia, encontrei-o sempre instrutivo, serviçal, paciente e discreto. Raramente compreendia as suas sentenças, sonoras e bem cunhadas, tendo a preciosidade de medalhas de ouro; mas, como diante da porta impenetrável de um santuário, eu reverenciava, por saber que lá dentro, na sombra, refulgia a essência pura da Idéia. Por vezes, também o Doutor Topsisius rosnavia uma praga imunda; e então uma grata comunhão se estabelecia, entre ele e o meu singelo intelecto de bacharel em leis. Ficou-me a dever seis moedas; mas

esta diminuta migalha de pecúnia, desaparece na copiosa onda de saber histórico, com que fecundou o meu espírito. Uma cousa apenas, além do seu pigarro de erudito, me desagradava nele, o hábito de se servir da minha escova de dentes.

Era também intoleravelmente vaidoso da sua pátria. Sem cessar, erguendo o bico, sublimava a Alemanha, mãe espiritual dos povos; depois ameaçava-me com a irresistibilidade das suas armas. A onisciência da Alemanha! A onipotência da Alemanha! Ela imperava, vasto acampamento entrincheirado de in-fólios, onde ronda e fala do alto a Metafísica armada! Eu, brioso, não gostava destas jactâncias. Assim, quando no Hotel das Pirâmides nos apresentaram um livro, para nele registrarmos nossos nomes e nossas terras, o meu duto amigo traçou o seu Topsisius, ajuntando por baixo, altivamente, em letras tesas e disciplinadas como galuchos: - "DA IMPERIAL ALEMANHA". Arrebatei a pena; e recordando o barbudo João de Castro, Ormuz em chamas; Adamastor; a capela de São Roque, o Tejo e outras glórias, escrevi largamente, em curvas mais enfunadas que velas de galeões: "RAPOSO, PORTUGUÊS, DAQUÉM E DALÉM-MAR". E logo, do canto, um moço magro e murcho, murmurou, suspirando e a desfalecer:

- Em o cavalheiro necessitando alguma cousa, chame pelo Alpedrinha.

Um patrício! Ele contou-me a sua sombria história, desfavelando a minha maleta. Era de Trancoso e desgraçado. Tivera estu-dos; compusera um necrológio; sabia ainda mesmo de cor os versos mais doloridos do "nosso Soares de Passos". Mas apenas sua mamazinha morrera, tendo herdado terras, corra a fatal Lisboa, a gozar; conheceu logo na Travessa da Conceição uma espanhola deleitosíssima, do adocicado nome de Dulce; e largou com ela para Madri, num idílio. Ai o jogo empobreceu-o; a Dulce traiu-o; um chulo esfaqueou-o. Curado e macilento passou a Marselha; e durante anos arrastou-se, como um frangalho social, através de misérias inenarráveis. Foi sacristão em Roma. Foi barbeiro em Atenas. Na Moréia, habitando uma choça junto a um pântano, empregara-se na pavorosa pesca das sanguessugas; e de turbante, com odres negros ao ombro, apregou água pelas vielas de Esmirna. O fecundo Egito atraía-o sempre, irresistivelmente... E ali estava no Hotel das Pirâmides, moço de bagagens e triste.

- E se o cavalheiro trouxesse por aí algum jornal da nossa Lisboa, eu gostava de saber como vai a política. Concedi-lhe generosamente todos os Jornais de Notícias que embrulhavam os meus botins. O dono do hotel era um grego de Lacedemônia, de bigodes fe-rosos, e que hablaba un poquitito el castellano. Respeitosamente ele próprio, tesou na sua sobrecasaca preta ornada de uma condecoração, nos conduziu à sala do almoço - la mas preciosa, sin duda, de todo el Oriente, caballeros!

Sobre a mesa murchava um ramo grosso de flores escarlates; no frasco do azeite flutuavam familiarmente cadáveres de moscas; as chinelas do criado topavam a cada instante um velho Jornal dos Debates, manchado de vinho, rojando ali desde a véspera, pisado por outras chinelas indolentes; e no teto, a fumaraça fétida dos candeeiros de latão juntara nuvens pretas as nuvens cor-de-rosa, onde esvoaçavam anjos e andorinhas. Por baixo da varanda uma rabeça e, uma harpa tocavam a Mandolinata. E em quanto Topsisius se alagava de cerveja, eu sentia, estranhamente, crescer o meu amor por esta terra de preguiça e de luz.

Depois do café, o meu sapientíssimo amigo, com o lápis dos apontamentos na algibeira da rabona, abalou a rebuscar antigualhas e pedras do tempo dos Ptolomeus. Eu, acendendo um charuto, reclamei Alpedrinha; e confiei-lhe que desejava, sem tardança, ir rezar e ir amar. Rezar era por intenção da tia Patrocínio, que me recomendara uma jaculatória a São José, apenas pisasse esse solo do Egito, tomado, desde a fuga da Santa Família em cima do seu burrinho, chão devoto como o de uma Sé. Amar era por necessidade do meu coração, ansioso e ardido. Alpedrinha, em silêncio, ergueu as persianas, e mostrou-me uma clara praça, ornamentada ao centro por um herói de bronze, cavalgando um corcel de bronze; uma aragem quente levantava poeiradas lentas por sobre dous tanques secos; e em redor perfilavam-se no azul altos prédios, hasteando cada um a bandeira da sua pátria, como cidadelas rivais sobre um solo vencido. Depois o triste Alpedrinha indicou-me, a uma esquina, onde uma velha vendia canas-de-açúcar. Na tranqüila Rua das Duas-Irmãs. Ai (murmurou ele) eu veria, pendurada sobre a porta de uma lojinha discreta, uma pesada mão de pau, tosca e roxa, e por cima, em tabuleta negra, estes dizeres convidativos a ouro: "MISS MARY, LUVAS E FLORES DE CERA". Era esse o refúgio que ele aconselhava ao meu coração. Ao fundo da rua, junto de uma fonte chorando entre árvores, havia uma capela nova, onde a minha alma acharia consolação e frescura.

- E diga o cavalheiro a Miss Mary que vai de mandado do Hotel das Pirâmides.

Pus uma rosa ao peito, e saí, ovante. Logo da entrada das Duas-Irmãs avistei a ermíndinha virginal, dormindo castamente sob os plátanos, ao rumor meigo da água. Mas o amantíssimo patriarca São José estava certamente, a essa hora, ocupado em receber jaculatórias mais instantes, e evoladas de lábios mais nobres; não quis importunar o bondosíssimo santo; e parei diante da mão de pau, pintada de roxo, que parecia estar ali esperando, alongada e aberta, para empolgar o meu coração.

Entreí, comovido. Por trás do balcão envernizado, junto a um vaso de rosas e magnólias, ela estava lendo o seu Times, com um gato branco no colo. O que me prendeu logo foram os seus olhos azuis-claros, de um azul que só há nas porcelanas, simples, celestes, como eu nunca vira na morena Lisboa. Mas encanto maior ainda tinham os seus cabelos, crespos, frisadinhos como uma carapinha de ouro, tão doces e finos que apetecia ficar eternamente e devotamente, a mexer-lhe com os dedos trêmulos; e era irresistível o profano nimbo luminoso, que eles punham em torno da sua face gordinha, de uma brancura de leite onde se desfaz carmesim, toda tenra e succulenta. Sorrindo, e baixando com sentimento as pes-tanas escuras, perguntou-me se eu queria pelica ou Suécia. Eu murmurei, roçando-me sofregamente pelo balcão:

- Trago-lhe recadinhos do Alpedrinha.

Ela escolheu entre o ramo um tímido botão de rosa, e deu-mo na ponta dos dedos. Eu trinquei-o, com furor. E a voracidade desta carícia pareceu agradar-lhe, porque um sangue mais quente veio afoguear-lhe a face, e chamou-me baixo, "mauzi-nho!" Esqueci São José e a sua jaculatória, e as nossas mãos, um momento unidas para ela me calçar a luva clara, não se desenlaçaram mais, nessas semanas que passei, na cidade dos Lágidas, em festas delícias muçulmanas!

Continuação na próxima edição

A Festa das Neves em Montreal

A Festa das Neves é um dos maiores festivais realizados em Montreal durante o Inverno, onde as famílias são convidadas a sair de casa e gozar um pouco do que o Inverno oferece como actividades. Este festival tem assento no parque Jean-Drapeau. Este evento é oferecido durante três fins-de-semana consecutivos. O primeiro fim-de-semana já passou. Fui até lá para,

Se caminharem no Parque vão poder ver um grande corredor Carnavalesco, bastante festivo à maneira quebequense-



se, com escorreganços nos tubos, hó-quei no gelo ou de botas, passear numa cidade de gelo que foi para mim foi bastante agradável tal como o mini-golf no gelo e concerto todas as meias horas. Também não esquecendo a mascote "Boule de Neige" que está sempre a brincar com os visitantes.

Não sou um grande fanático de saídas durante o Inverno, mas às vezes vale a pena sair e fazer algumas actividades com as crianças. E esta actividade é 98% gratuita, apenas uma actividade deve pagar 10\$ e é para alugar patins de gelo. O resto, é tudo oferecido pela cidade de Montreal, uma linda prenda para os seus residentes. Parabéns aos organizadores e espero que possam ir dar um salto à festa das Neves na ilha Ste-Hélène, ao lado do metro.

Sylvia Martins

pela primeira vez, ver esta linda festa dedicada às crianças neste Inverno de que só agora estamos a ressentir o frio.



“The King’s Speech” com 12 indicações para os Óscares

“*The King’s Speech*” (“*O Discurso do Rei*”), que se estreia em Portugal a 10 de fevereiro, lidera em número, 12, as indicações para a 83ª edição do Óscar. O filme está nomeado como melhor realização, filme, ator principal - Colin Firth -, atores secundários - Helena Bonham-Carter e Geoffrey Rush - e fotografia. O anúncio foi feito ontem pelo presidente da Academia, Tom Sherak, e pela atriz Mo’Nique, premiada no ano passado.

Na categoria de melhor filme estão também nomeados “*O Cisne Negro*”, “*The Fighter*” (8 indicações), “*A Origem*” (8 indicações), “*Os Miúdos estão Bem*”, “*127 Horas*”, “*A Rede Social*” (8 indicações), “*Toy Story 3*”, “*Indomável*” (10 indicações) e “*Winter’s Bone*”.

“*Western*” dos irmãos Coen com dez nomeações

Darren Aronofsky, David Russell, Tom Hooper, David Fincher e os irmãos Ethan e Joel Coen estão nomeados para melhor realização. De fora nesta categoria ficam, por exemplo, Danny Boyle, que em 2009 foi premia-

do com “*Quem Quer Ser Bilionário?*”, e as realizadoras Lisa Cholodenko e Debra Garnik.

do com “*Quem Quer Ser Bilionário?*”, e as realizadoras Lisa Cholodenko e Debra Garnik.

do com “*Quem Quer Ser Bilionário?*”, e as realizadoras Lisa Cholodenko e Debra Garnik.

do com “*Quem Quer Ser Bilionário?*”, e as realizadoras Lisa Cholodenko e Debra Garnik.

do com “*Quem Quer Ser Bilionário?*”, e as realizadoras Lisa Cholodenko e Debra Garnik.

do com “*Quem Quer Ser Bilionário?*”, e as realizadoras Lisa Cholodenko e Debra Garnik.

do com “*Quem Quer Ser Bilionário?*”, e as realizadoras Lisa Cholodenko e Debra Garnik.

do com “*Quem Quer Ser Bilionário?*”, e as realizadoras Lisa Cholodenko e Debra Garnik.

do com “*Quem Quer Ser Bilionário?*”, e as realizadoras Lisa Cholodenko e Debra Garnik.

do com “*Quem Quer Ser Bilionário?*”, e as realizadoras Lisa Cholodenko e Debra Garnik.



do com “*Quem Quer Ser Bilionário?*”, e as realizadoras Lisa Cholodenko e Debra Garnik.

do com “*Quem Quer Ser Bilionário?*”, e as realizadoras Lisa Cholodenko e Debra Garnik.

do com “*Quem Quer Ser Bilionário?*”, e as realizadoras Lisa Cholodenko e Debra Garnik.

do com “*Quem Quer Ser Bilionário?*”, e as realizadoras Lisa Cholodenko e Debra Garnik.

do com “*Quem Quer Ser Bilionário?*”, e as realizadoras Lisa Cholodenko e Debra Garnik.

do com “*Quem Quer Ser Bilionário?*”, e as realizadoras Lisa Cholodenko e Debra Garnik.

do com “*Quem Quer Ser Bilionário?*”, e as realizadoras Lisa Cholodenko e Debra Garnik.

Festival Montreal/Nouvelles Musiques: a quinta edição sob o signo de movimento

Do 18 ao 26 de Fevereiro próximo, a criação musical contemporânea sob todas as suas formas vai estar em destaque aquando da quinta edição do festival internacional Montreal/Novas Músicas e que será apresentado pela Sociedade da Música contemporânea do Quebec em conjunto com a Place des Arts e Agora da dança. Walater Boudreau, director artístico do festival e Marc Beland, porta-voz do even-

nadores artísticos.

Haverá entre outros 28 concertos com 9 representações com dança; 3 “*After-Hours*”, um grande acontecimento inédito com o público a participar com os telefones celulares; um salão permanente de novas músicas e actuações gratuitas no Grand Foyer de la Place des Arts; 2 colóquios durante vários dias; duas exposições; quarenta e dois compositores e músicos de alto calibre



to, convidam o público a juntarem-se a eles para esta grande celebração da criação musical.

A realização deste evento de grande envergadura foi possível graças à preciosa colaboração de inúmeros patrocí-

to, convidam o público a juntarem-se a eles para esta grande celebração da criação musical.

to, convidam o público a juntarem-se a eles para esta grande celebração da criação musical.

to, convidam o público a juntarem-se a eles para esta grande celebração da criação musical.

EM COLABORAÇÃO COM

INTELLIGENCE HYPOTHÉCAIRE

Courtier immobilier agréé

Tire proveito da baixa das taxas hipotecárias para consolidar as suas dívidas

(cartão de crédito, segunda hipoteca e mesmo a sua primeira hipoteca)

	1 ano	3 anos	4 anos	5 anos	10 anos
Taxas de juros bancários	3.35%	4.15%	4.94%	5.19%	6.40%
As novas taxas de juros	2.54%	3.44%	3.69%	3.79%	5.15%

*condições aplicáveis

Taxa variável 5 anos **2.25%**

* Hélio Pereira CIA 514 497.3896

* Fernando Galheiros B.A.A 514 886.7001

*Courtage relatif à des prêts garantis par hypothèque immobilière

CANTINHO DA POESIA

Sinto Saudades

Sinto saudades de mim
Autor do palco da minha vida
Das peripécias que eu já vivi
Duma juventude tão querida

Sinto saudades de ti
Daquele, aquela, e outro alguém
Dos lindos tempos que já vivi
E das maldades que a vida tem

Sinto saudades de quem amei
Das minhas conquistas e derrotas
Mas quem foi, eu já não sei
Só me lembro em horas mortas

Sei que amei, e fui amado
E sei que o tempo não perdoa
Sou uma sombra do passado
Que tanto me fere e magoa

Lembro os dias intermináveis
E as oportunidades perdidas
As brincadeiras incontestáveis
Que em tempos eram permitidas

Fui dos jovens que brincava
Nesses dias alegres e derradeiros
Para quem o tempo nunca acabava
Entre valados e ribeiros

Lembro que a vida é tão breve
Entre a infância e a velhice
Sei que consciência não se atreve
Fazer da morte sua cúmplice

Somos fagulhas vivas que cintilam
No teatro da nossa existência
E que misteriosamente se apagam
Sem deixar rasto nem evidência

Sei que nos bastidores da memória
 Surgem raios de sol subtilmente
 Narrando traços da nossa história
 E que pouco a pouco se dissipam sorrateiramente.

José da Conceição

BOCA DO INFERNO

Um fim do mundo de fins do mundo

maias não terão feito está correta, isto é, que o mundo acaba no fim do ano que vem, para os cidadãos residentes em Portugal há boas notícias e más notícias. As boas são que, para eles, o mundo não acabará, de certeza, no dia 21 de dezembro de 2012. As más são que pode acabar antes. Parece haver razões bastante válidas para acreditar que Portugal pode não conseguir durar mais dois anos. Quando o fim do mundo chegar, em dezembro de 2012, Portugal pode já ter acabado há meses - se é que não acabou há anos, como parece acreditar Medina Carreira.

Por outro lado, na eventualidade remota de Portugal não ter ainda acabado no dia 21 de dezembro de 2012, creio que não acabará nesse dia. O mundo pode acabar no fim de 2012, mas Portugal só acabará, na melhor das hipóteses, no primeiro trimestre de 2013. A 21 de dezembro não estarão reunidas todas as condições para o encerramento. Certos diretores de organismos terão ido de férias e só voltarão a poder despachar em janeiro. Alguns contratos de cessação pendentes deverão aguardar que uma nova administração seja empossada para, então sim, entrarem em vigor. Haverá papelada vária à espera de assinatura e carimbo até março. Claro que, à cautela, só começo a fazer compras de Natal no dia 22 de dezembro de 2012. Mas tenho quase a certeza de que



temos mais três meses de vida que o resto do mundo.

A menos que a razão esteja do lado do grupo radiofónico-religioso Family Radio, que acaba de prever que o fim do mundo ocorrerá já no dia 21 de maio de 2011. O sr. Harold Camping, que apesar de ter nome de marca de material de campismo lidera a comunidade, já tinha previsto o regresso de Jesus Cristo em 1994. No entanto, não deixou que o fracasso dessa previsão o desencorajasse e prevê agora que o mundo durará apenas mais quatro meses e três semanas.

O sr. Camping parece desconhecer que quatro meses e três semanas não chegam para um elenco governamental português limpar os gabinetes, quanto mais para que decrete o fecho do país. Sem querer ser derrotista, parece-me mais uma previsão condenada a um relativo fracasso.

Digo relativo porque, sempre que um grupo religioso prevê o fim do mundo, não sou capaz de dizer que a previsão falhou.

É certo que o meu mundo não acaba quando eles dizem, mas tenho sempre a sensação de que vivemos em mundos diferentes.

É possível que o deles tenha acabado e eu não saiba.

Ricardo Araújo Pereira

Este texto foi escrito ao abrigo do novo Acordo Ortográfico



Atentado à bomba atinge maior aeroporto de Moscovo

A explosão teve lugar segunda-feira às 16h32 (08h32 em Montreal) na secção de chegadas internacionais do aeroporto de Domodedovo, a infraestrutura que gere a maior parte do tráfego aéreo que passa pela capital russa. Fontes da polícia, citadas pelas agências russas, revelaram que se tratou de um atentado suicida. O autor do ataque, disse uma das fontes ouvidas pela agência RIA Novosti, terá acionado a carga explosiva que transportava depois de se posicionar no meio da "multidão que aguardava os viajantes". Pouco depois da detonação, começavam a aparecer na Internet os primeiros vídeos a mostrar a atuação das equipas de socorro. "Esta é a hora em que o aeroporto se encontra mais movimentado. Milhares de pessoas estão a cruzar este enorme prédio. O aeroporto é grande. É o aeroporto para onde a TAP opera os seus voos. Muitas ambulâncias foram já postas em disponibilidade pelos serviços de saúde para evacuar as pessoas", relatava ao início da tarde o correspondente da RTP em Moscovo, Evgueni Mouravitch, que deu conta de indicações díspares: "Segundo algumas informações, a bomba foi colocada numa mala. Outras dizem que a explosão ocorreu num restaurante na área de espera". Números avançados durante a tarde por uma porta-voz do aeroporto apontam para 35 mor-

tos e 46 feridos. Um balanço que diverge dos dados difundidos pelo Ministério da Saúde da Rússia, segundo os quais terão morrido 29 pessoas. Já o Ministério das Situações de Emergência refere 31 vítimas mortais e 152 feridos, dos quais 58 foram hospitalizados. Entre



os feridos há vários cidadãos estrangeiros. Pelo menos um cidadão britânico perdeu a vida no atentado. O ataque ainda não foi reivindicado. Todavia, as suspeitas das autoridades recaem sobre os grupos de rebeldes islamitas que combatem as tropas russas em repúblicas do Cáucaso do Norte como a Chechénia, a Inguchétia ou o Daguestão.



Maria Irene Morais
courtier immobilier
C 514.445.5354
imfonseca@sympatico.ca

Groupe sutton - accès inc.
Agence immobilière
2957 Bélanger E. Montréal QC H1Y 3G4
Esc.: 514.727.7575 Fax: 514.727.9294

Laval-des-Rapides



Métro Cartier
Bungalow, quatro quartos, cozinha e casa de banho renovadas.
Preço \$305 000.00

Vimont



Cité de la Santé
Impecável cottage semi-destacado, três quartos, cozinha e casa de banho renovadas e cave acabada. Preço \$279 000.00

Para uma visita telefone sem tardar ao 514.445.5354.



QUARTA-FEIRA	QUINTA-FEIRA	SEXTA-FEIRA	SÁBADO	DOMINGO	SEGUNDA-FEIRA	TERÇA-FEIRA
02:00 BOM DIA PORTUGAL 05:00 PRAÇA DA ALEGRIA 08:00 JORNAL DA TARDE 09:15 ZIG ZAG Canais internacionais 10:15 PORTUGAL NO CORAÇÃO 13:00 PORTUGAL EM DIRETO 14:00 O PREÇO CERTO 15:00 TELEJORNAL 16:00 LINHA DA FRENTE 16:30 MAGAZINE ARGENTINA CONTACTO 17:00 PRÍNCIPES DO NADA 17:45 DOCUMENTÁRIO 18:15 QUEM QUER SER MILIONÁRIO - ALTA PRESSÃO 19:00 NOTÍCIAS 20:00 RESISTIREI 20:45 TELEJORNAL MADEIRA 21:15 TELEJORNAL - AÇORES 21:45 MAGAZINE ARGENTINA CONTACTO(R)	02:00 BOM DIA PORTUGAL 05:00 PRAÇA DA ALEGRIA 08:00 JORNAL DA TARDE 09:15 ZIG ZAG Canais internacionais 10:15 PORTUGAL NO CORAÇÃO 13:00 PORTUGAL EM DIRETO 14:00 O PREÇO CERTO 15:00 TELEJORNAL 16:00 GRANDE ENTREVISTA 16:30 MAGAZINE AUSTRÁLIA CONTACTO 17:00 HÁ CONVERSA 18:00 QUEM QUER SER MILIONÁRIO - ALTA PRESSÃO 19:00 NOTÍCIAS 20:00 RESISTIREI 20:45 TELEJORNAL MADEIRA 21:15 TELEJORNAL - AÇORES 21:45 MAGAZINE AUSTRÁLIA CONTACTO(R)	02:00 BOM DIA PORTUGAL 05:00 PRAÇA DA ALEGRIA 08:00 JORNAL DA TARDE 09:15 ZIG ZAG Canais internacionais 10:15 PORTUGAL NO CORAÇÃO 13:00 PORTUGAL EM DIRETO 14:00 O PREÇO CERTO 15:00 TELEJORNAL 16:00 ALMA E A GENTE 16:30 MAGAZINE VENEZUELA CONTACTO 17:00 ENCONTROS IMEDIATOS 17:30 PORTUGUESES PELO MUNDO(R) 18:15 VOZ DIRECTO 19:00 NOTÍCIAS 20:00 RESISTIREI 20:45 TELEJORNAL MADEIRA 21:15 TELEJORNAL - AÇORES 21:45 MAGAZINE VENEZUELA CONTACTO(R)	02:00 UNIVERSIDADE ABERTA 03:00 BOM DIA PORTUGAL F/S 04:00 ZIG ZAG Canais internacionais 05:00 NOTÍCIAS DE PORTUGAL 05:30 ALMA E A GENTE (R) 06:00 PORTUGAL SEM FRONTEIRAS 08:00 JORNAL DA TARDE 09:00 ZIG ZAG Canais internacionais 09:45 UNIVERSIDADE ABERTA 10:45 BIOSFERA 11:30 VIAGENS COM UM CÔMICO 12:00 ATLÂNTIDA (AÇORES) 13:30 EUA CONTACTO - CALIFÓRNIA 14:00 NOTÍCIAS DE PORTUGAL 14:30 GOSTOS E SABORES 14:45 A VOZ DO CIDADÃO 15:00 TELEJORNAL 16:00 FUTEBOL: LIGA ZON SAGRES 18:15 REGRESSO A SIZALINDA 19:00 NOTÍCIAS 20:00 PRÍNCIPES DO NADA(R) 20:30 TELEJORNAL 21:30 PELE Cinema português 22:00 HERMAN 2010 00:00 SALVADOR(R) 00:30 EUA CONTACTO - CALIFÓRNIA(R) 01:00 ZONA MISTA	02:00 ÁFRIC@GLOBAL 02:30 CONSIGO 03:00 BOM DIA PORTUGAL F/S 04:00 ZIG ZAG Canais internacionais 05:00 EUCARISTIA DOMINICAL 06:00 SALVADOR(R) 06:30 DOCUMENTÁRIO 07:30 INGREDIENTE SECRETO 08:00 JORNAL DA TARDE 09:15 ZIG ZAG 10:00 SÓ VISTO! 11:00 PROGRAMA DAS FESTAS 13:30 MAGAZINE FRANÇA CONTACTO 14:00 FÁ-LAS CURTAS 14:30 INGREDIENTE SECRETO(R) 15:00 TELEJORNAL 16:00 A VOZ DO CIDADÃO 16:15 TEATRO EM CASA(R) 17:00 TRIO ODEIRA - 50 ANOS CARREIRA 18:15 REGRESSO A SIZALINDA 19:00 NOTÍCIAS 20:00 ALMA E A GENTE (R) 20:30 TELEJORNAL 21:30 FUTEBOL: LIGA ZON SAGRES 22:00 INGREDIENTE SECRETO(R) 23:30 GRANDES LIVROS II 00:00 LINHA DA FRENTE(R) 00:30 MAGAZINE FRANÇA CONTACTO 01:00 HÁ CONVERSA(R)	02:00 BOM DIA PORTUGAL 05:00 PRAÇA DA ALEGRIA 08:00 JORNAL DA TARDE 09:15 ZIG ZAG Canais internacionais 10:30 PORTUGAL NO CORAÇÃO 13:00 PORTUGAL EM DIRETO 14:00 O PREÇO CERTO 15:00 TELEJORNAL 16:00 SALVADOR 16:30 MAGAZINE EUA CONTACTO - N. INGLATERRA 17:00 SÓ VISTO! 18:00 CUIDADO COM A LÍNGUA! 18:15 QUEM QUER SER MILIONÁRIO 19:00 NOTÍCIAS 20:00 RESISTIREI 20:45 TELEJORNAL MADEIRA 21:15 TELEJORNAL - AÇORES 21:45 MAGAZINE MACAU CONTACTO(R) 22:15 TRIO D'ATAQUE 23:45 TEATRO EM CASA Amor de perlimpimpim 00:30 JORNAL DO PAÍS 01:15 QUEM QUER SER MILIONÁRIO - ALTA PRESSÃO(R)	02:00 BOM DIA PORTUGAL 05:00 PRAÇA DA ALEGRIA 08:00 JORNAL DA TARDE 09:15 ZIG ZAG Canais internacionais 10:15 PORTUGAL NO CORAÇÃO 13:00 PORTUGAL EM DIRETO 14:00 O PREÇO CERTO 15:00 TELEJORNAL 16:00 MINUTOS 16:30 MAGAZINE MACAU CONTACTO 17:00 GALA EUSÉBIO 19:00 NOTÍCIAS 20:00 RESISTIREI 20:45 TELEJORNAL MADEIRA 21:15 TELEJORNAL - AÇORES 21:45 MAGAZINE MACAU CONTACTO(R) 22:15 TRIO D'ATAQUE 23:45 TEATRO EM CASA Amor de perlimpimpim 00:30 JORNAL DO PAÍS 01:15 QUEM QUER SER MILIONÁRIO - ALTA PRESSÃO(R)

Santander Totta
 4245 BOUL. ST-LAURENT TEL.: 514.281.0702
CÂMBIO DO DÓLAR CANADIANO
25 de Janeiro de 2011
1 Euro = CAD 1.365340

SERVIÇOS CONSULARES
 Consulado Geral do Brasil
 1 Westmount Sq., #1700 514-499-0968
 Embaixada de Portugal
 645 Island, Ottawa 1 (613) 729-0883
 Consulado Geral de Portugal MtL
 2020 Université, 24º andar 514-499-0359

URGÊNCIAS E SERVIÇOS PÚBLICOS
 Polícia, Fogo, Ambulância 9-1-1
 Cidade de Montreal 3-1-1
 Acidentes de trabalho 514.903.3000
 Ajuda jurídica 514.842.2233
 Ajuda social 514.872.4922
 Assurance automobile 514.873.7620
 Assurance-emploi 514.644.4545
 Assurance Maladie 514.864.3411
 Cidadania Canadiana 1-888-242-2100
 Emigração Canadá 514.496.1010
 Emigração Quebec 514.873.2445
 Normas do trabalho 514.873.7061
 Protecção da juventude 514.896.3100
 Revenu Canada 1.800.959.7383
 Revenu Québec 514.864.6299

ASSOCIAÇÕES E CLUBES
 Ass. dos Pais 514.495.3284
 Ass. N. Sra. de Fátima 450.681.0612
 Ass. Port. do Canadá 514.844.2269
 Ass. Port. do Espírito Santo 514.254.4647
 Ass. Port. de LaSalle 514.366.6305
 Ass. Port. de Ste-Thérèse 514.435.0301
 Ass. Port. do West Island 514.684.0857
 Casa dos Açores do Qc 514.388.4129
 Casa do Ribatejo 514.729.9822
 Centro de Ajuda à Família 514.982.0804
 Centro Ação Sócio 514.842.8045
 Centro do Esp. Santo 514.353.1550
 Clube Oriental de MtL 514.342.4373
 Clube Portugal de MtL 514.844.1406
 Com. Angolana de MtL 514.544.7392
 Filar. de Laval 514.844.2269
 Filar. Portuguesa de MtL 514.982.0688
 RF. Campinos do Ribatejo 514.353.3577
 RF. Verde Minho 514.768.7634
 Sp. Montreal e Benfica 514.273.4389

ENSINO
 Portuguesa Brossard 450.659.4356
 Portuguesa de Laval 450.681.7420
 Portuguesa Santa Cruz 514.844.1011
 Português do Atlântico 514.387.1551
 Lusitana de Montreal 514.353.2827

IGREJAS
 Igreja Baptista Portuguesa 514.577.5150
 Missão Santa Cruz 514.844.1011
 Missão N.ª S.ª de Fátima 450.687.4035

AGÊNCIAS DE VIAGENS ALGARVE
 681 Jarry Est 514.273.9638

SUPER ESPECIAL
 150\$ por ano
 com o seu logo e informações no guia comercial

REMAX Alliance Inc.
 Informação gratuita - casas, hipoteca...
CARLOS AGOSTINHO
 Agente Agente
 EXPERIENCE Hall of Fame Club 100% OR
 514.374.4000
 514.351.2998
 514.996.9012

ROSEMONTLA PETITE-PATRIE - 5-pis, bem situado, 40 pés de fachada, no "détour Anger". Apartamentos em bom estado. 499.000 \$

GOUIN ESTE - Condo de luxo em prédio de prestígio. Venda rápida Sucessão.

ROSEMONT/PETITE-PATRIE - Lindo duplex, iluminado, 3 quartos de cama, 2º renovado, teto 5 anos. 389.000 \$

NOVO ROSEMONT - Excelente 3plex renovado, cave terminada e garagem. VENDA RÁPIDA

ST-MICHEL - Excelente duplex c/ subsolo de luxo. Garagem. Preço negociável.

PLATEAU - Excelente triplex, grande e bem situado. 689.000\$ negociável

ANÚNCIOS A PARTIR DE \$7.97* - TEL.: 514-284-1813
 *A PARTIR DE \$7.97 POR SEMANA. TAXAS NÃO INCLUIDAS. APLICÁVEL A NOVOS ANÚNCIOS UNICAMENTE. TODOS OS ANÚNCIOS DEVEM SER PAGOS COM ANTECEDÊNCIA, VISA OU MASTERCARD - DINHEIRO, PASSAR NA REDACÇÃO.

EMPREGOS

Les Entrepreneurs Bucaro Inc.
 Procura 1 instalador de "pave-uni", 1 pessoa para trabalho geral e 1 equipa (pave-uni) com mín. 3 anos de exp.

Salário conforme experiência. Contactar Jos 514-325-7729

Pessoas para limpeza geral, com experiência. 450-975-0584

Senhora para trabalhar ao balcão, que fale francês e inglês. Contactar João (Jean) 514-842-3558

Pessoa para limpeza, 25-30 horas por semana. Deve estar disponível aos fins-de-semana e de noite/semana. Contacte Moshe 514-582-9788

Senhora para ajuda doméstica/limpeza. 514-273-2685

VENDE

Grande venda de liquidação, de 50 a 70% de desconto. Lin-dos vestidos de dia e de gala. Casacos de Inverno. Todos os tamanhos. Falamos Português. Boutique Elegance, 4431, boul. St-Laurent. 514-844-1740 ou 514-862-3036

EMPREGOS

Procura-se uma senhora para ajudar dois idosos com trabalhos domésticos, dois dias por semana, em LaSalle, QC. Bons transportes, metro Angrignon seguindo-se um pequeno percurso de 10 minutos em autocarro que para em frente à casa. Se estiver interessado, ligue para Gracinda ao número seguinte 514 386 -8640

VENDE-SE

Vende-se mesa luxuosa de matraquilhos (babyfoot). 514-299-2966



Mesa de um valor de 1700\$ à venda para 600\$

COMUNICADO

ASSEMBLEIA-GERAL ORDINÁRIA
 Ao abrigo dos estatutos do Clube Portugal de Montreal, convoca-se a Assembleia-geral a reunir-se na Sede da nossa Colectividade, no próximo dia 5 de Fevereiro de 2011, pelas 20h00 para uma Assembleia-geral Ordinária, tendo a seguinte: 1- Abertura da Assembleia-geral; 2- Leitura e aprovação da Ordem de Trabalho; 3- Leitura e aprovação da Acta da última Assembleia-geral; 4- Apresentação e aprovação do Relatório de Contas do ano de 2010; 5- Apresentação das listas de candidatos aos corpos gerentes para 2011; 6- Eleição dos Corpos gerentes para 2011; 7- Discussão de assuntos de interesse para a colectividade; 8- Encerramento da Assembleia-geral.

Rosa Maria Pereira

Faleceu em Montreal, no dia 25 de Janeiro de 2011, com 70 anos de idade, Rosa Maria Pereira, natural da Achada, Nordeste, São Miguel, Açores, viúva de Manuel Júnior Canastra.

Deixa na dor o seu filho Dinarte (Jeannet Sanchez), seu neto Gabriel, cunhados (as), sobrinhos (as), assim como restantes familiares e amigos.

Os serviços fúnebres estão a cargo de: Alfred Dallaire | MEMORIA 1120, Jean-Talon Este, Montreal 514-277-7778 www.memoria.ca Eduino Martins

O velório terá lugar amanhã, quinta-feira 27 de Janeiro, das 14h às 17h e das 19h às 22h, e sexta-feira, dia 28, a partir das 9 horas. Seguir-se-á uma liturgia da palavra, às 11 horas, na Capela do Salão. Irá a sepultar no Cemitério Le Repos Saint-François d'Assise.

A família vem por este meio agradecer a todas as pessoas que se dignarem tomar parte nas cerimónias fúnebres ou que, de qualquer forma, se lhes associaram na dor. A todos Obrigado e Bem-Hajam.

ARLINDO VELOSA
 RE/MAX DU CARTIER-VILLERAY
 7170, boul. St-Laurent
 Escr.: (514) 272-2432
 Telem.: (514) 770-6200
 Resid.: (514) 272-2431
 Avaliação gratuita

VENDIDO \$389,000
 VILLERAY
 DUPLEX DESTACADO, ESQUINA DE RUA 2x5½, COM CAVE DE 5½ EM BOAS CONDIÇÕES. PREÇO PARA VENDA BARRIDA

VENDIDO \$389,000
 VILLERAY
 DUPLEX 2x5½ e 1x4½ 30 PÉS DE FACHADA EXCELENTE CONDIÇÃO PRIMEIRA VEZ NO MERCADO. VENHAM VER

VENDIDO \$549,000
 VILLERAY
 2055 e 2055 e UM COMÉRCIO COM CAVE 1x5½ LIVRE AO COMPRA-DOR ADJACENTE AO METRO E MERCADO JEAN-TALON

VENDIDO \$354,000
 MERCIER
 DUPLEX COMPLETAMENTE RENOVADO 2x5½+1x4½ PERTO DO METRO GRANDE JARDIM

VENDIDO \$359,000
 ST-MICHEL
 EXCELENTE ESTADO. COZINHA E QUARTO DE BANHO RENOVADOS. CAVE TERMINADA COM GARAGEM

José Santos

Faleceu em Montreal, no dia 19 de Janeiro de 2011, com 87 anos de idade, José Santos, natural da Matriz, Cidade da Ribeira Grande, São Miguel, Açores, esposo de Amélia Pinheiro.



Deixa na dor a sua esposa, seus filhos(as) Natália (Moisés Machado), Isabel (Fernando Raposo), Mário Jorge (Inoi Veríssimo), José Carlos (Danielle Gauthier), Carmene (Mario Ouellet) e Clemente (Teresa di Paulo), seus netos (as) Ana, Terry, Eric, Stephanie, Tania, Jason e seus cônjuges respectivos, seus bisnetos (as) Jeneffer, Amélia, Marie-Ange e Gabriel, sua irmã Fátima (Fernando Torres), cunhados (as), sobrinhos (as), assim como restantes familiares e amigos.

Os serviços fúnebres estiveram a cargo de: Alfred Dallaire | MEMORIA 1120, Jean-Talon Est, Montreal 514-277-7778 www.memoria.ca Eduino Martins

O funeral decorreu segunda-feira, 24 de Janeiro, após missa de corpo presente, às 11h30, na Igreja Santa Cruz. Foi a sepultar, em cripta, no Mausoléu St-Antoine, Cemitério Le Repos Saint-François d'Assise.

A família vem por este meio agradecer a todas as pessoas que se dignarem tomar parte nas cerimónias fúnebres ou que, de qualquer forma, se lhes associaram na dor. A todos Obrigado e Bem-Hajam.

Cremilde Lopes Ferreira

Faleceu em LaSalle, no dia 23 de Janeiro de 2011, com 85 anos de idade, Cremilde Lopes Ferreira, natural de Moitas-Venda, Alcanena, Portugal, viúva de Augusto Ferreira.



Deixa na dor a sua filha Marília (Duarte Amorim), seu filho Paulo Manuel, seus netos Tania (Ernie), Luis (Danielle), seus bisnetos Luciano, Sabrina e Luca, sua irmã Elvira, sobrinhos (as), assim como restantes familiares e amigos.

Os serviços fúnebres estão a cargo de: Alfred Dallaire | MEMORIA 4231, boul. Saint-Laurent, Montreal 514-277-7778 www.memoria.ca Eduino Martins

O velório tem lugar hoje, 26 de Janeiro, das 9h às 10h30, seguindo-se o funeral, após missa de corpo presente, às 10h30, na Igreja Santa Cruz. Será sepultada no Cemitério Notre-Dame-des-Neiges.

Renovam profunda gratidão pelas presenças amigas na liturgia do 7º dia em sufrágio pela sua alma, que se realiza sábado, 29 de Janeiro de 2011, pelas 18h30, na Igreja Santa Cruz.

A família vem por este meio agradecer a todas as pessoas que se dignarem tomar parte nas cerimónias fúnebres ou que, de qualquer forma, se lhes associaram na dor. A todos Obrigado e Bem-Hajam.

David Carvalho

Faleceu em Montreal no dia 21 de Janeiro de 2011, com 84 anos de idade, David Carvalho, natural de São Bento, Porto de Mós, Portugal, viúvo de Zulmira da Silva Baptista.



Deixa na dor a sua filha Laurinda Lopes (António Lopes), seus netos(as) Maria Celeste e David, sua bisneta Laetitia, seus irmãos e irmãs, cunhados e cunhadas, sobrinhos e sobrinhas, assim como restantes familiares e amigos.

Os serviços fúnebres estiveram a cargo de: MAGNUS POIRIER Inc 10300, Boul. Pie-IX, Montréal 514-727-2847 www.magnuspoirier.com António Rodrigues

O velório decorreu segunda-feira, 24 de Janeiro de 2011, das 14h às 17h e das 19h às 22h, e na terça-feira, 25 de Janeiro, a partir das 8h30. Seguiu-se o funeral, com missa de corpo presente, na Igreja Santa Cruz. Foi sepultado no cemitério Notre-Dame-des-Neiges.

A família vem por este meio agradecer a todas as pessoas que, de qualquer forma, se lhes associaram neste momento de dor. A todos o nosso obrigado pelo vosso conforto. Bem Hajam.

Idalina dos Santos Raposo

Faleceu em Montreal, no dia 19 de Janeiro de 2011, Idalina dos Santos Raposo, com 74 anos de idade, natural da freguesia da Corujeira, distrito da Guarda, Portugal. Deixou em luto o seu esposo Horácio Augusto Raposo, seus irmãos (ãs), sobrinhos, assim como restantes familiares e amigos.



O funeral decorreu no dia 24 de Janeiro, às 10H00, após missa de corpo presente, na Igreja Santa Cruz. Foi sepultada no cemitério Notre-Dame-des-Neiges.

A família vem por este meio agradecer a todas as pessoas que, de qualquer forma, se lhes associaram neste momento de dor. A todos o nosso obrigado pelo vosso conforto.

ANEDOTAS

P: Quais são as maiores barragens de Portugal?
R: O estádio de Alvalade e da Luz. Há anos e anos a meter água e ainda não rebentaram!!!

P: Sabem qual é o novo animal que ameaça rivalizar com o dragão do F.C.Porto?
R: É o grifo, aquele animal metade água metade leão que vai sempre atrás do F.C.Porto no campeonato nacional.

Numa aula de Matemática, o professor desdobrava-se em explicações, considerações e argumentos para tentar fazer entender aos alunos uma certa expressão Matemática.
Após alguns minutos concluiu:
- Como vêem, meus meninos Y fica igual a zero.
O Zezinho que acompanhou tudo com uma grande concentração exclamou decepcionado:
- Puxa, tanto trabalho para nada!

P: Qual é o nome que os canibais dão aos náufragos?
R: Delícias do Mar.

Pouco depois de entrar para a prisão, um rapaz teve de arrancar três dentes. Depois, perdeu um dedo a trabalhar na cozinha. Quando foi preciso extrair-lhe o apêndice, um guarda disse para o colega:
- O melhor é vigiarmos este de perto. Acho que está a tentar fugir aos bocados.

P: Porque é que o Viagra é azul?
R: Porque não encontraram Sportinguistas que precisassem.

Estava uma loira burra e uma loira esperta numa aula. A burra passava o que o professor escrevia no quadro e, quando o professor apagava, ela também apagava. A loira esperta não passava para depois não ter de apagar.

Dois homens em conversa:
- É melhor dar que receber!
- O senhor é muito generoso. O que faz?
- Sou jogador de boxe.

PALAVRAS CRUZADAS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

HORIZONTAIS 1. Exprime a ideia de alma, espírito (pref.). Soar. 2. Que tem de facto existência. Acto ou efeito de driblar. 3. Artigo antigo. Alameda, rua de jardim ou parque. Tipo de memória mais usada nos computadores. 4. Espiou. Corte. 5. Planta apiácea conhecida por erva-doce. Nevoeiro e poluição (Londres). 6. Pequena peça de artilharia semelhante a um morteiro comprido. Consente. 7. Alameda. Possui. 8. Toma são. Inflamação aguda da mucosa nasal. 9. Alúmen ordinário. Trata por tu. Caminhar. 10. Hidróxido de lítio. Embarcação asiática e africana de um mastro e vela latina. 11. Fruto da arequeira. Ave de tamanho relativamente grande, de bico muito desenvolvido e que vive em bandos na Ásia, África e Austrália.

VERTICAIS 1. Apresamento. Planta euforbiácea, também chamada erva-das-maleitas. 2. Exprime a ideia de Lua (pref.). Chefe mouro. 3. Avançava. Pequena couraça de ferro ou de malha de aço. 4. Condição especial de um contrato público ou particular. Instituto Camões (abrev.). 5. Medida itinerária chinesa. A si mesmo. Nome próprio feminino. 6. Divindade. Relato, escrito geralmente em livro especial, de tudo quanto se tratou numa sessão, reunião ou assembleia. 7. Época notável. Contração dos pron. me e a. Alternativa (conj.). 8. Cento e um em numeração romana. Ajusta, negocia. 9. Forçei. Outra coisa (ant.). 10. Fileiras. Árvore de Moçambique, cuja madeira acastanhada é aplicada em marcenaria pesada. 11. Mover os remos. Curou.

SUDOKU

7	9		6						
3		2	8						
4			1	7		2	3		
						1		5	
	1						9		
5		4							
	7	6		2	4				1
				8	9				2
				1		7			3

10 super alimentos antidiabetes

A Sociedade Americana de Diabetes elaborou uma lista de alimentos que a ajudam a manter esta doença controlada. As suas refeições devem privilegiar:

- Feijões e outras leguminosas, como lentilhas e ervilhas. São ricas em fibra e em proteínas vegetais.
- Vegetais de folha verde, como espinafres e couves.
- Cítricos: laranjas, toranjas, limas e limões.
- Batata-doce: carregada de vitamina A, curiosamente tem um índice glicémico mais baixo que as batatas normais. Aconselha-se até a substituição da batata corrente pela variedade doce.
- Bagas: morangos, framboesas, mirtilos são baixos em calorias e ricos em antioxidantes e vitaminas. Com iogurte magro fazem uma excelente sobremesa.
- Tomate: vitaminas C, E e ferro com fartura e podem ser consumidos crus, em molhos

- (com pouca gordura) ou puré.
- Nozes, amêndoas e avelãs.
- Salmão e outros peixes ricos em ómega 3.
- Cereais integrais.
- Lacticínios magros.

Cristina Tavares Correia



Ioga: desenvolva a flexibilidade do corpo e da mente

O caminho para a boa forma já não passa só pelo esforço físico, também tem de nos dar alguma satisfação mental e emocional. O ioga é um excelente exemplo desta nova filosofia de vida.



Se a sua ideia de fazer exercício não é andar aos saltos num ginásio, já tem imensas formas holísticas para alcançar a boa forma, que combinam e estimulam o poder do corpo e a força da mente. É a versão

terceiro milénio da antiga máxima latina 'mente sã em corpo sã'. Fomos investigar toda a energia 'alternativa' que anda por aí à sua espera.

Ioga

A palavra ioga quer dizer 'união', e significa aqui o encontro do ser absoluto. É logo a primeira 'modalidade' de que nos lembramos quando se fala em unir corpo e espírito, mas muita gente nunca experimentou por achar demasiado acrobático ou demasiado estático. Claro que há posições de ioga espectaculares, mas não vai logo começar a pôr o cotovelo esquerdo no tornozelo direito. O principal é aprender a respirar e a ouvir os ritmos do corpo, e com o tempo e a prática os músculos vão-se tornando mais flexíveis.

Benefícios

Melhora a flexibilidade, desenvolve o controlo mental e corporal e o conhecimento das suas capacidades. É eficaz no controlo do stresse e aumento de concentração: enquanto está concentrada nas suas posições, nem se lembra que existe mais mundo lá fora.

Catarina Fonseca

Está em risco de AVC?

Os factores de risco de AVC diferem ligeiramente entre os homens e as mulheres. Conheça-os, esteja atenta à sua situação e previna-se.

Estes são os principais factores de riscos de AVC no caso das mulheres: - Mulheres com mais de 65 anos - Terapia de substituição hormonal durante um longo período de tempo

- Hipertensão
- Diabetes

- Nível de colesterol e triglicéridos elevado
- Historial familiar e clínico de AVC e doenças como a fibrilhação auricular
- Sofrer de enxaquecas crónicas: segundo a NSA, o risco de AVC aumenta entre três e seis vezes.
- Falta de exercício, dieta desequilibrada e obesidade
- Ser fumadora: se também tomar a pílula o risco aumenta. "A mulher que começa a fumar na adolescência, tem maior probabilidade de se tornar diabética, obesa e de atingir a menopausa mais cedo", diz o médico Pedro Marques da Silva.

Consultório

Amor pela net: é mesmo possível?

Apaixonei-me por um rapaz que vive no México. Nunca nos encontramos, mas falamos todos os dias através de chats e e-mails e, às vezes, por telefone. Ultimamente ele tem estado muito deprimido e precisa da minha ajuda para ultrapassar esta situação. O problema é que os meus pais descobriram o que se passa e cortaram-me o acesso à Internet e ao telefone, de forma que não tenho maneira de comunicar com ele. Estou desesperada porque quero ajudá-lo e não sei como.

Leitora desconhecida

Qualquer relação à distância tem limitações que, por vezes, são muito difíceis ou impossíveis de ultrapassar. Uma delas é, sem dúvida, não permitir estar com a outra pessoa e saber concretamente o que se passa com ela, nem tão pouco dar-lhe apoio quando consideramos que ela precisa. No seu caso, esta situação é agravada pelas dificuldades em aceder aos meios de contactar esse rapaz em sua casa. Porém, telefones e computadores com acesso à internet existem um pouco por toda a parte, pelo que, querendo, não será tão difícil contactá-lo. De qualquer modo, talvez fosse importante reflectir sobre quais as suas perspectivas no que respeita a essa relação e se lhe faz sentido mantê-la tal como ela se encontra, uma vez que problemas como o actual podem sempre continuar a acontecer no futuro e que relações à distância dificilmente substituem o contacto directo com a pessoa por quem se está apaixonada.

Jennifer Soares

Uma vez por mês haverá a minha nova crónica "o consultório" sobre algumas perguntas gerais sobre o amor ou problemas sociais. Podem enviar pelo correio electrónico "red@avozdeportugal.com" em qualquer altura e ao fim do mês vou responder. Obrigado.

Três dias do melhor sexo em Montreal

A décima-sexta edição do salão do amor e da sedução de Montreal abriu as portas no fim-de-semana passado. Durante três dias só havia amor e sedução neste evento. Nestes últimos anos, sempre



ouvi falar deste evento, já publicámos artigos sobre isto mas nunca tive a oportunidade de ir lá e ver o que é realmente este evento.



Pessoalmente, depois de ver o que é, estou bastante desiludido, eu pensava que era muito mais forte que o salão erótico de Lisboa, mas não. Havia brinque-



dos, jogos, camisola e outros brinquedos sexuais mas nada para ofuscar os visitantes. É realmente um salão muito suave. Apresentaram várias palestras sobre o amor oral, como fazer "striptease" ao seu namorado e outras brincadeiras para os adultos. Achei mesmo a cena principal para os espetáculos bastante normal sem embaraçar ninguém e sem exageros. Achei este salão um pouco cedo nesta altura, nos anos anteriores era ao mesmo tempo ou um fim-de-semana antes do



dia dos namorados, mas enfim, o mais importante é de ver e conhecer um pouco mais sobre a sexualidade aberta de Montreal.

Não era um grande salão mas havia de tudo para todos. Havia muitos casais presentes, muitos risos através dos corredores deste salão. Parabéns para todo o trabalho que eles fizeram, mas espero que vai ser mais espectacular para o próximo ano.

Sylvia Martins



PARABÉNS



Parabéns à "menina" Alice Amélia Perfeito, que celebrou 108 anos de vida, no dia 14 de Janeiro de 2011. Uma salva de palmas!

CASAL DA SEMANA



LUSOBEAT™

O "TOP 10" das comunidades lusófonas norte-americanas compilado por LUSOBEAT.com

- 01. SANDRO G ft NELIA**
Everywhere I Go
- 02. SHIRLEY G**
Melhor De Mim
- 03. SONHOS DE PORTUGAL**
Esta Noite E Nossa
- 04. MARIA DOS ANJOS**
Muamba Banana E Cola
- 05. ERATOXICA**
I'm Not The Girl
- 06. DON OMAR ft LUCENZO**
Danza Kudoro
- 07. CATARINA TEVES**
O Meu Filho Meu
- 08. YOUNG FIRE**
Thinking By
- 09. MIA**
Da-Me Um Beijo
- 10. IVASON**
Nem Que A Vaca Tusse



Comentário Semanal Montepia de Economia e Mercados

Portugal - Resultado Orçamental de 2010 conseguido, essencialmente, à custa da Receita

De acordo com o Ministério das Finanças (MF), o Défice Orçamental do subsector Estado situou-se em 14 249 milhões de euros (M€), em 2010, revelando um agravamento de cerca de 170 M€ (+1.2%) face a 2009, com o registo de Dezembro a mais do que anular a melhoria que havia sido observada no período de Janeiro a Novembro, reflectindo uma aceleração do crescimento da Despesa Efectiva superior à da Receita, face ao observado no mês anterior, se bem que com o MF a justificar a aceleração na Despesa com o encargo financeiro associado à regularização de responsabilidades pela entrega de material militar, no montante de 1 001 M€. Assim, a Despesa Efectiva avançou 3.7%, mas excluindo aquela despesa de regularização, teria crescido apenas 1.6%, que, neste caso, tem subjacente uma desaceleração sustentada nos últimos três meses do ano, representando um acréscimo inferior, em 0.9 p.p., ao objectivo estimado no Orçamento do Estado para 2011 (OE 2011). A Despesa com Pessoal cresceu 1.1%, mantendo a trajectória de desaceleração iniciada em Julho. A Receita Efectiva cresceu 4.6%, 0.8 p.p. acima da meta estabelecida no OE 2011 e que foi resultado de um aumento da Receita Fiscal e de uma redução da Receita Não-Fiscal. Do nosso ponto de vista, se excluirmos o referido encargo extraordinário associado ao equipamento militar, poder-se-á, efectivamente, encarar este resultado de forma positiva, o qual permitirá, segundo afirma o próprio Governo, ganhar alguma folga orçamental e, dessa forma, conseguir terminar 2010 com um Défice Orçamental (medido na óptica da Contabilidade Nacional) abaixo dos 7.3%, o valor avançado pelo Governo português, no OE 2011 e no Pacto de Estabilidade e Crescimento, objectivo que se reveste de uma fulcral importância. No entanto, convém ter presente que o ajustamento orçamental tem estado a ser feito, essencialmente, do lado da Receita, que tem sido bastante impulsionada pela componente fiscal, resultante não apenas dos agravamentos dos impostos (designadamente do IVA, em meados de 2010), mas, também, do crescimento da actividade económica, que estimamos ter sido de 1.5%, em 2010. Ora, será precisamente do crescimento económico – ou melhor, da falta dele – que virão os principais problemas para o Executivo, o qual, mediante o esperado regresso da economia às contracções, no 1º semestre deste ano – prevendo-se, em termos médios anuais, uma contracção do PIB de 0.6%, em 2011 –, verá as Receitas pressionadas em baixa (não obstante, o agravamento dos impostos efectuados no início deste ano) e as Despesas, por outro lado, pressionadas em alta, impulsionadas, designadamente, pelo aumento das prestações sociais, num ano onde se prevê um agravamento adicional do Desemprego. Neste sentido, e mais do que em 2010, será absolutamente crucial que o Governo português consiga, ao longo deste ano, proceder a uma consolidação orçamental baseada na redução Despesa – designadamente, eliminando as partes da Despesa mais supérfluas e adoptando melhores mecanismos de fiscalização na atribuição de prestações sociais –, não apenas para conseguir cumprir o objectivo estabelecido de 4.6% de Défice Orçamental para 2011, mas, essencialmente, para conseguir convencer os mais cépticos, entre os quais se encontram (e no topo da lista) os “investidores”.

Rui Bernardes Serra
e José Miguel Moreira

Singularidades da nossa História (1)

Há duzentos anos, a 27 de Setembro de 1810, o Exército francês, pela terceira vez invasor, agora sob o comando de Masséna, era derrotado na batalha do Buçaco pelas forças aliadas anglo-portuguesas, comandadas por Wellesley. Era o princípio do fim das invasões francesas, iniciadas em Novembro de 1807, em território nacional. Mas apesar da derrota dos exércitos napoleónicos, a situação de Portugal manteve-se por longo tempo extremamente precária. Enquanto o continente, devastado e exangue, permanecia sob o jugo dos nossos “aliados” britânicos e se debatia com uma grave crise política, económica e financeira, a família real e a corte, dilapidando sem contar o erário público, continuavam no Brasil, para onde tinham fugido.

Recorde-se que, contrariamente aos outros monarcas europeus que Napoleão pusera em perigo, a família real portuguesa se refugiou numa das suas colónias, num continente afastado, o que significava uma longa e imprevisível travessia do Atlântico. Recorde-se ainda que com a família real, a corte, o governo, os funcionários, respectivos familiares e outros – foram cerca de 10.000 os que em 1807 abandonaram o país – seguiu para o Rio de Janeiro o tesouro real, milhares de documentos, livros e toda a sorte de objectos valiosos. Tudo sob escolta britânica, já que a Inglaterra era favorável a esta opção de que veio a tirar grande proveito.

Convém salientar que esta opção americana tinha já raízes antigas e defensores eminentes. O Padre António Vieira, no reinado de D. João IV, sonhara fazer do Brasil a sede do Quinto Império, e esta ideia de assim deslocar o centro do reino, menosprezando o velho Portugal – a mais antiga nação europeia – permaneceu viva, sendo depois retomada no tempo de D. João V e de novo pouco antes de o futuro D. João VI assumir a regência do reino. Com efeito, em 1798, D. Rodrigo de Sousa Coutinho, que viria a “dirigir o novo governo de D. João no Rio”, num discurso proferido na corte, disse “que ‘os domínios na Europa’ já não eram ‘a capital e centro do Império Português’. Reduzido a si mesmo, concluía, Portugal em breve seria ‘uma província de Espanha’”.

As singularidades da nossa História não se limitaram contudo à fuga da corte para o Brasil. Este facto significou também um desenvolvimento e um prestígio consideráveis para a colónia privilegiada, a ponto de, em 1815, ser equiparada à metrópole, com a publicação de uma Carta de Lei instituindo o “Reino Unido de Portugal, Brasil e Algarves”. Mais, em 1817, é para o Brasil que viaja D. Leopoldina, arquiduquesa

da Áustria, filha de Francisco I, para aí confirmar a cerimónia do seu casamento com D. Pedro, herdeiro do trono português. É ainda no Rio que terá lugar a aclamação de D. João VI, em 1818, dois anos após a morte de sua mãe, D. Maria I. Finalmente, pouco depois de, a 4 de Julho de 1821, D. João VI, embora contrariado, se ter visto obrigado pelas circunstâncias a regressar a Portugal, é o próprio herdeiro do trono português, D. Pedro, que proclama a Independência do Brasil, a 7 de Setembro de 1822, sendo pouco depois aclamado imperador, a 12 de Outubro.

Mas estas singularidades da nossa relação histórica com o Brasil ainda não se esgotaram. Os saudosos da vastidão, do prestígio e das riquezas fáceis do Império perdido descobriram agora que a língua portuguesa é o último continente a explorar e de novo se voltam para o Brasil onde julgam ter encontrado a solução. Assim, com o Acordo Ortográfico de 1990 – que tem vindo a ser defendido e insidiosamente imposto por intelectuais, políticos e media portugueses, que se comportam como “os donos da língua” e se mantêm surdos aos protestos dos seus mais conceituados concidadãos – Portugal, que levou a sua língua a todo o planeta, opta por abdicar da sua própria ortografia, para adoptar, no essencial, a ortografia brasileira. A justificação apresentada para tal é a necessidade imperiosa de envolver o Brasil na “internacionalização” do português, o que significa, de facto, promover a norma brasileira, aliás marcada por arcaísmos que na sua evolução o português europeu abandonou. Deste modo, por incúria, ignorância, preguiça e falta do sentido da própria dignidade, estamos prestes a entregar ao Brasil o destino da nossa língua, o português de Portugal, com todas as consequências nefastas, facilmente previsíveis, que daí advirão. Se o país continuar a não reagir e se a conspiração do silêncio e a auto-censura instaurada nos media continuar a impedir a expressão das vozes discordantes e o debate aberto e sério que se impõe, seremos mais uma vez “o único país europeu” nesta ridícula e suicida situação.

Abro aqui um pequeno parêntese para recordar que o português, uma das línguas românicas da Europa, derivadas do latim que o Império Romano trouxe às regiões que estiveram sob o seu domínio, surgiu, desenvolveu-se e cresceu acompanhando a história da formação do próprio reino de Portugal, cujo território se estendeu até ao Algarve aquando da conquista de Faro, Albufeira, Porches e Silves, em 1249, por D. Afonso III.

“A individualidade da língua portuguesa começou a desenhar-se no domínio do léxico e pode remeter-se para uma data próxima do século VI. (...) Os dois primeiros textos escritos em português – a ‘Notícia de Torto’ e o ‘Testamento’ de D. Afonso II – datam de 1214-1216.”

A partir da conquista de Ceuta, em 1415, Portugal sai do espaço europeu e lança-se na longa e arrojada epopeia dos Descobrimentos, que espalhará o português pelos vários continentes. A nossa língua, “em finais do século XVI e durante o século XVII, além de ser falada na América (Brasil), era também utilizada como língua geral do litoral africano e como língua franca (indo-português e malaio-português conforme as regiões) nos portos da Índia e do sudeste da Ásia. Europeus e asiáticos comunicavam em português em extensas regiões da Índia que incluíam Goa, Damão, Diu e Ceilão, em Malaca, nas ilhas de Samatra e Java (antiga Batávia) e na ilha de Timor. No Japão, Tailândia (antigo Sião) e na China também a língua portuguesa serviu nas relações políticas, comerciais e religiosas.”

Maria José Albranches

**Traduções
Sandy Martins**

**Traduções de documentos
em Português,
Inglês e Francês.
Traduções urgentes nas
mais diversas áreas**

**Contacte
514-943-7907**



A VOZ DE PORTUGAL
A voz mais próxima da língua portuguesa no Canadá

**colabore
com o nosso
jornal**

OPERAÇÃO ARGENTINA
Paulo Bento vai revelar a 3 de Fevereiro os convocados para o jogo particular de Portugal com a Argentina, a 9, em Genebra, Suíça.

TIGER WOODS EM TERCEIRO
Tiger Woods caiu para o terceiro lugar do "ranking" mundial de golfe, a pior classificação do norte-americano desde o mês de Outubro de 2004, numa tabela que continua a ser encabeçada pelo inglês Lee Westwood, foi anunciado.

NADAL RUMO À IMORTALIDADE
O espanhol Rafael Nadal, n.º1 do Mundo, colocouse segunda-feira a três vitórias de um feito que não é alcançado desde 1969, ano em que o australiano Rod Laver fez o pleno de quatro Grand Slam. Ontem 'Rafa' bateu o croata Mário Cilic por 6-2, 6-4 e 6-3, seguindo-se nos quartos de final o seu compatriota David Ferrer.

BENFICA QUER PORTO
O Benfica vai tentar ultrapassar hoje o Rio Ave e marcar encontro com o FC Porto, a única equipa apurada dos quartos-de-final da Taça de Portugal em futebol, competição que durante esta semana acerta o passo. Embalado por oito vitórias consecutivas, os encarnados reúnem claro favoritismo na deslocação ao recinto dos vila-condenses.

FALCAO FICA DE FORA
O FC Porto iniciou segunda-feira a preparação do jogo de hoje com o Nacional da Madeira, jogo antecipado a contar para a 20.ª jornada da Liga de futebol, ainda com Falcao condicionado. A ausência do colombiano Falcao é um dado praticamente adquirido, bem como a do uruguaio Álvaro Pereira, a recuperar de uma intervenção cirúrgica ao ombro esquerdo e submetido apenas a tratamento.

BOLTON OFERECE 6 MILHÕES POR RODRIGO



Os primeiros seis meses de Rodrigo em Inglaterra foram suficientes para convencer o treinador do Bolton, Owen Coyle. O técnico ficou de tal forma impressionado pelo potencial do jogador de 19 anos que convenceu a direção do clube a avançar com uma proposta para aquisição do internacional Sub-19 espanhol. Segundo foi possível apurar, a Portugal já chegou uma proposta de 6 milhões de euros que está a ser estudada pela SAD.

Liga: a análise da jornada 17

F.C. Porto e Benfica ganharam, Sporting respondeu à crise directiva com mais uma vitória, Naval e Portimonense empataram, pelo que do topo ao fundo da tabela mantêm-se as distâncias e as contas à vida. O líder continua a sê-lo com oito pontos de vantagem, o Benfica é primeiro no número de vitórias seguidas, mas, fechada a 17ª jornada, uma conclusão entristece as bancadas: os adeptos preferem cada vez mais o conforto do lar. Em Aveiro, uma grande pe-

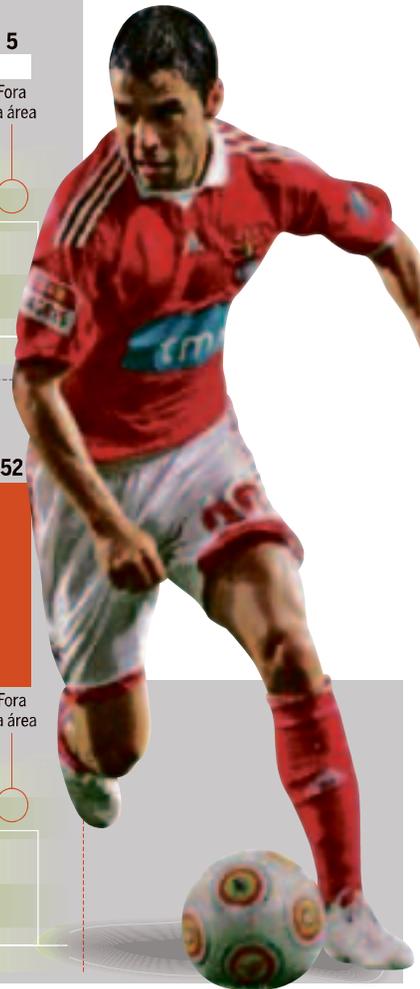
equipa. O V. Guimarães foi a Vila do Conde vencer o Rio Ave por 3-2, num jogo marcado pela acção disciplinar de Bruno Paixão. O Rio Ave terminou com oito jogadores, jogou com nove desde os 59 minutos, conseguiu, ainda assim, igualar por duas vezes o marcador, mas acabou por não resistir à última decisão do árbitro de Setúbal e, porventura, a mais discutível. Depois de brilhar em Alvalade, Pizzi levou a festa do P. Ferreira para a Mata Real, mas o

De onde foram marcados os golos

17.ª jornada



Acumulado



A figura

Saviola
Benfica

8

Mesmo sem marcar, 'El Conejo' é fundamental nas manobras ofensivas do Benfica. Frente ao Nacional da Madeira, no sábado, o avançado argentino rubricou mais uma excelente exibição. Javier Saviola foi decisivo no lance do primeiro golo (Gaitán) e fantástico a assistir no último (Jara)

As decepções

Bruno Paixão

Árb. AF Setúbal

Quando o árbitro é a figura central de um encontro, o resultado nunca pode ser positivo. O juiz de Setúbal perdeu o controlo no Rio Ave-V. Guimarães e a partida acabou com três expulsões e três grandes penalidades



Ney Santos

V. Setúbal

O defesa brasileiro teve um momento de grande infantildade e foi expulso do encontro aos 67 minutos. A acção de Ney Santos dificultou a tarefa da formação sadina, que acabou por ceder o empate ao Sporting de Braga (2-2)

Classificação

Cl.	Equipa	TOTAL				CASA				FORA						
		P	V	E	D	G	P	V	E	D	G	P	V	E	D	G
1.ª	FC PORTO	47	17	13	2	0	40-7	33	9	0	0	28-5	6	2	0	12-2
2.ª	Benfica	39	17	13	0	4	35-15	19	8	0	1	24-6	5	0	5	11-10
3.ª	Sporting	30	17	9	4	4	27-17	7	3	3	2	18-9	6	1	2	17-8
4.ª	V. Guimarães	28	17	8	4	5	24-21	1	5	1	1	11-6	3	1	4	13-15
5.ª	U. Leiria	25	17	7	4	6	18-21	-3	5	1	3	10-11	2	3	3	8-10
6.ª	Nacional	25	17	7	4	6	17-19	-2	5	1	3	18-6	2	3	4	7-11
7.ª	Sp. Braga	24	17	7	3	7	31-25	8	6	1	1	21-8	1	2	6	10-15
8.ª	Beira-Mar	23	17	5	8	4	20-19	1	3	1	2	11-10	2	5	2	9-8
9.ª	Olhanense	22	17	5	7	5	14-13	-1	4	4	0	18-4	1	3	5	4-11
10.ª	P. Ferreira	20	17	4	8	5	16-21	-5	2	4	2	8-10	2	4	3	8-11
11.ª	Marítimo	19	17	4	7	6	18-19	-2	2	3	3	6-8	2	4	3	12-11
12.ª	Académica	19	17	5	4	8	21-28	-7	3	2	4	11-12	2	2	4	10-18
13.ª	V. Setúbal	17	17	4	5	8	16-26	-10	2	1	8	8-12	2	2	5	8-14
14.ª	Rio Ave	14	17	3	5	9	17-25	-8	2	1	4	10-11	1	3	5	7-14
15.ª	Portimonense	10	17	2	4	11	17-33	-16	2	1	6	11-17	0	3	5	6-16
16.ª	Naval	9	17	2	3	12	11-32	-21	0	1	5	4-12	2	0	7	7-20

NOTA: Desempates feitos segundo os critérios fixos da LPFP

17.ª JORNADA	18.ª JORNADA
P. Ferreira-U. Leiria 1-1	Sporting-Naval 0-0/0-0
Olhanense-Académica 2-1	Marítimo-Sp. Braga 0-0/0-0
Sp. Braga-V. Setúbal 2-2	V. Guimarães-Nacional 0-0/0-0
Rio Ave-V. Guimarães 2-0	Portimonense-P. Ferreira 0-0/0-0
Beira-Mar-FC Porto 0-1	Académica-Beira-Mar 0-0/0-0
Naval-Portimonense 1-1	U. Leiria-Olhanense 0-0/0-0
Benfica-Nacional 4-2	FC Porto-Rio Ave 0-0/0-0
Marítimo-Sporting 0-0	V. Setúbal-Benfica 0-0/0-0

Quadro de resultados	Académica	Beira-Mar	Benfica	FC Porto	Marítimo	Nacional	Naval	Olhanense	P. Ferreira	Portimonense	Rio Ave	Sp. Braga	Sporting	U. Leiria	V. Guimarães	V. Setúbal
Académica	18	0-1	0-1	1-5	3-1	3-0	1-1	0-0	2-0	2-0	2-0	1-0	2-2	3-1	3-1	2-0
Beira-Mar	2-1	1-3	0-1	1-1	1-0	3-1	2-0	2-1	2-1	2-0	2-0	1-1	0-0	3-2	3-2	1-0
Benfica	1-2	2-1	2-1	4-2	4-0	3-0	3-0	2-0	5-2	1-0	2-0	3-0	1-0	3-0	3-0	3-0
FC Porto	2-0	3-0	3-0	4-1	2-0	3-1	2-0	2-0	2-0	1-0	3-2	2-0	1-1	2-1	2-1	1-0
Marítimo	2-0	2-0	0-1	0-1	2-0	1-0	2-0	1-1	1-1	1-1	2-1	0-0	0-0	1-1	2-0	0-1
Nacional	2-0	0-0	2-1	0-2	0-0	2-1	2-0	2-0	3-1	1-0	2-1	2-1	1-0	1-1	1-1	1-0
Naval	1-0	2-0	2-0	0-1	2-1	2-0	1-1	1-2	1-1	0-1	2-1	1-0	0-0	0-0	0-0	0-0
Olhanense	2-1	1-1	2-0	2-1	1-1	0-0	2-0	2-0	2-0	2-0	2-1	1-0	1-0	0-0	0-0	0-1
P. Ferreira	3-0	1-1	2-0	0-3	1-0	0-1	2-0	1-0	2-2	2-0	2-2	1-0	1-1	2-0	2-1	2-1
Portimonense	2-2	1-0	0-1	2-0	2-0	2-1	0-1	2-0	1-0	3-1	0-3	1-1	1-1	2-1	3-1	3-4
Rio Ave	2-2	1-1	2-0	0-2	0-0	0-1	2-1	0-1	3-1	1-0	2-0	2-1	2-1	2-1	2-1	2-1
Sp. Braga	3-0	2-3	2-1	1-0	1-0	2-0	3-1	3-1	2-0	3-1	2-0	3-0	2-0	2-0	2-2	2-2
Sporting	2-0	2-2	2-0	1-1	1-0	1-1	1-0	0-0	2-0	2-0	1-0	2-1	2-0	2-0	2-0	2-0
U. Leiria	2-1	0-3	0-3	2-1	2-1	2-1	2-0	0-0	2-0	2-1	1-0	3-1	1-1	2-0	1-0	1-0
V. Guimarães	2-1	2-0	2-1	1-1	2-1	1-1	1-2	1-0	1-1	2-0	0-0	2-1	2-1	1-0	2-1	2-1
V. Setúbal	0-1	0-0	1-0	2-0	2-4	2-0	2-1	1-0	1-0	3-0	3-0	0-0	0-0	2-0	2-1	2-1

Os melhores de Análise

JOGADOR	PONTOS	BOTA DE OURO	GOLOS
1.º Hulk (FC Porto)	59	1.º Hulk (FC Porto)	17
2.º Felipe Lopes (Nacional)	51	2.º João Tomás (Rio Ave)	11
3.º Beluchi (FC Porto)	50	3.º Carlos (Benfica)	9
4.º Diogo Melo (Académica)	50	4.º Carlos (U. Leiria)	9
5.º Paulo Sérgio (Olhanense)	50	5.º Falcão (FC Porto)	8
6.º João Tomás (Rio Ave)	50	6.º Edgar (V. Guimarães)	8
7.º Rolando (FC Porto)	50	7.º Miguel Pédigo (Académica)	7
8.º Daniel (Beira-Mar)	49	8.º Maria (FC Porto)	6
9.º Fábio Correia (Benfica)	48		
10.º Pedro Moreira (Beira-Mar)	48		

ASSISTÊNCIAS	TOTAL
1.º Hulk (FC Porto)	6
2.º Saviola (Benfica)	3
3.º Carlos (Portimonense)	4

APITO DE OURO	PT. OG. MOD.
1.º H. Malheiro (AF Lisboa)	8 2 4
2.º Jorge Ferreira (AF Braga)	8 2 4
3.º Bruno Esteves (AF Setúbal)	21 6 35
4.º Manuel da Silva (AF Braga)	7 2 35
5.º Duarte Gomes (AF Lisboa)	24 7 343

TREINADORES	PONTOS
1.º André Villas-Boas (FC Porto)	61
2.º Rui Vitória (P. Ferreira)	57
3.º Manuel Machado (V. Guimarães)	54

David Luiz no Chelsea até 2015

David Luiz vai ser jogador do Chelsea nas próximas quatro épocas e meia (até 2015). O negócio entre os campeões ingleses e o Benfica está praticamente fechado, faltando apenas acertar detalhes que não serão impeditivos de concretizar a transferência. Os blues vão pagar 25 milhões de euros a pronto e cedem um jogador – o sérvio Matic. Esta é a possibilidade mais forte. Tal como Record noticiou, o jogador já manifestou a vontade de rumar a Stamford Bridge e o internacional brasileiro chegou mesmo a acordo com a equipa liderada por Carlo Ancelotti, onde vai receber um salário de 2,2 milhões de euros, mais do dobro do que auferia na Luz.



MARCHE TOIT BLEU

ESPECIAIS EM VIGOR ATÉ 8 DE FEVEREIRO



North Atlantic
Ervilhas
1.99
750g



Bauducco
wafers
.99



Atum Vista Mar
10/5.99

Biscoitos
Festival
2.99
415g



Queijo fatia
Melts 8
1.29



Camarão cozido
9.99
2.5L



Sal para a neve
Windsor
3.99
10Kg



Polvo
7.99
800g



Camarão Jumbo
North Atlantic
12.99
1.5L

*ESPECIAIS SOBRE FRUTAS E LEGUMES EM VIGOR ATÉ 1 DE FEVEREIRO

Laranjas #113
12/2.00



Maças vermelhas
.79
lb



Melão #18
.99
cada



Toranja #48
3/1.00

4280 BOUL. ST-MARTIN OESTE, LAVAL - Tel.: 450 686.0360

CERVEJA VINHO CHARCUTARIA PÃO E QUEIJOS E MUITO MAIS...